

Domače vesti

22.256 državljanov se je registriralo

Na posebni registracijski dan, ki smo ga imeli v Clevelandu preteklo sredo, se je nanovo registriralo 22.256 državljanov in državljanek, ki so na ta način postali sposobni udeležiti predstojeh primarnih in rednih volitev. Uradniki volilnega odbora pravijo, da se ni še nikoli poprej v enem dnevu prijaviло toliko volilcev, kar se tolmači predvsem kot dokaz, da med vojnimi veterani obstaja veliko zanimanje za vprašanje bonusa, ki pride v jeseni na volitve.

K navalu na registracijske postaje so pripomogle tudi živahne tekme za councilmanska mesta po nekaterih vajah, poleg tega pa tudi veliko število kandidotov za sodnike.

Razprodaja

V Anžlovarjevi trgovini na 6214 St. Clair Ave. je v teku razprodaja na suknhaj in oblekah za ženske in otroke. Cene so bile zelo znižane.

Zadušnica

V torek zjutraj ob 6:30 uri se bo brala zadušnica v cerkvi sv. Vida za pokojno Louise Lenarsic, v spomin prve obletnice njene smrti.

40-letnica zakona

V ponedeljek 1. septembra bosta obhajala 40-letnico srečnega zakonskega življenja poznana Mr. in Mrs. Frank Ciligo iz 834 Rudyard Ave. Ob tej priložnosti jima izrekajo otroci in prijatelji iskrene čestitke z željo, da bi v zdravju in sreči dočkala zlato poroko!

Nov grob

THERESA KOŠMAC

Snoči okrog 6:10 ure je Mrs. Theresa (Rose) Kosmac, rojena na Travnik, izstopila iz kuhinje na dvorišče, ko se je nenadoma zgrudila in takoj umrla. Poglela je srčni kapi. Pokojnica je bila 60 let stara in je bila doma iz vasi Mačkovec, pošta Dvor, fara Žužemberk. Stanovala je na 5818 Bonna Ave. Bila je članica društva Carniola Hive št. 493 TM in podr. št. 25 SZZ. Tuka j zapuška soproga Louisa, tri sinove Joseph, Majce iz prvega zakona, v katerem ji je mož umrl leta 1909, Louis ml., in Edwarda, hčer Mrs. Elizabeth Smole, dve sestri, Mrs. Johanna Trsinar in Mrs. Mary Markovič, ter dva brata Johna in Antona Travnika, v stari domovini pa brata Frank in Martin in več drugih sorodnikov. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v nedeljo zjutraj ob 10. uri. Pogreb se bo vršil v torek ob 9:30 uri zjutraj iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkvi sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

RANKIN KANDIDIRA ZA BILOVE SEDEŽ V SENATU

TUPELO, Miss., 28. avgusta. — Kongresnik E. Rankin je danes objavil svojo kandidaturo za sedež v senatu, ki je bil izprazen s smrtjo bivšega senatorja Theodorja Bilba. Rankin je obljubil, da se bo v slučaju če zmaga, boril proti "pregrešnim vplivom, ki ne samo, da ogrožajo varnost juga, ampak življenje cele dežele."

Kot je bil Bilbo, je tudi Rankin znan zaradi zagovarjanja "nadvlade belopoltnikov" in je leta 1945 bil ogorčen nasprotnik starega Fair Employment odbora.

Temeljna verska svoboda v Jugoslaviji absolutno varna, piše član delegacije

"New York Times" z dne 26. avgusta je priobčil pismo, katerega je napisal Philip Packer Elliot, pastor Prve prebisterijske cerkve v Brooklynu (New York), in član delegacije, ki se je pred kratkim vrnila s potovanja v Jugoslaviji. Pismo se glasi:

"Razprava glede poročila naše delegacije o verski svobodi v Jugoslaviji je v nevarnosti, da se raztegne daleč preko meja predmeta, ki je bil proučevan.

"Obtožuje se, da naše poročilo skuša jugoslovansko vladno 'pokriti z beležem.' Tako obtožba je že na prvi pogled nesmiselna. Nobenega naroda se ne more 'pobeliti.' Vsaka vlada, tudi naša, je izpostavljena kritiki. So gotove plasti jugoslovanske vlade, s katerimi se podpisani ne strinja. Toda za opazovalca z objektivnim namenom ne more biti nikakvega dvoma glede dejstva, da svoboda verskega izražanja in prakse obstoja.

"Obiskali smo celo vrsto cerkva, kjer so se vršila verska opravila, katerim so često pristostvovala velike množice. Razpela in znamenja ob cestah, naši pogovori z načelniki bogoslovskih fakultet v Zagrebu (rimsko-katoliške), in Beogradu (pravošlavne), dobrodošlice, katerih smo bili deležni od pravoslavni duhovnikov v Beogradu, od rimsko-katoliških duhovnikov v Zagrebu, Ljubljani in Sarajevu, in pa od muslimanskega voditelja v Sarajevu, dalje položaj, katerega verski voditelji zagovarjajo v uradnem življenju vlade—vse to nas je uverilo, da vera zavzema zdravo in normalno mesto v življenju dežele, in da o kakem nasprotovanju ali preganjanju vere niti govora ne more biti.

"Človek bi mislil, da bi bile rimsko-katoliške oblasti v tej deželi vesele, da je temu tako. Mesto tega se izraža dvome glede verodostojnosti našega poročila in pripisuje se nam motive, katerih nismo imeli. Nadškofa Stepinca smo našli pri dobrem zdravju in razpoloženju in on sam nam je rekel, da dobiva dobro hrano in da se z njim dobro postopa. Mar ni to vzrok za zadovoljstvo in ne za srd? Mar bi rimsko-katoliška cerkev rajše videla, ako bi stradala, kakor je trdila 'Catholic Universe Bulletin' v Clevelandu? Mar je bila naloga naše delegacije, da prinese nazaj vsako mogočo gorjačo, s katero bi se moglo udrihati po sedanjem režimu?"

"Res je, da ni prijetno misliti o kakem nadškofu, ki je bil kaznovan s 16-letnim zapornom. Toda ne sme se pozabiti važnega dejstva, da je bil obtožen in spoznan za krivega kot posameznik, ki je bil obdolžen kolaboracije s sovražnikom, in da s tem ni bila preganjana cerkev.

"Moglo bi se upravičeno argumentirati, ali je prav, da se nalaga kazni na one, ki so bili v vojni na strani tistih, ki so izgubili, dasiravno ob tistem času njihova dejanja niso bila kaznjiva, prav kakor je mnogo Amerikancev iz istega razloga imelo resne premisleke glede pravne korektnosti sodnih obravnav v Nuernbergu. Obstaja pa ogromna razlika med stališčem neke vlada napram cerkvi in njenim postopanjem s posamezniki, bodisi lajaki ali duhovniki, ki so obtoženi zločinov proti državi. Ta razlika se mora imeti stalno

Športniki S.N.P.J. bodo prihodnje dni gostje v Clevelandu

Tekom prihodnjih starih dni bo slovenska naselbina v Clevelandu imela v svoji sredi več tisoč gostov iz vrst mladinskih in angleško poslujočih društev SNPJ, ki bodo imela ob tej priliki v našem mestu vrsto atletskih in družabnih priredb.

Glavni stan priredb je Slov. nar. dom na St. Clair Ave., kjer se danes otvori zborovanje mladinskih direktorjev in obenem se bo vršila razstava ročnega dela raznih vrst, ki so ga prispevali člani mladinskih krožkov. Zvečer bo podan bogat mladinski program in temu bo sledil ples.

Jutri se bo vršila seja atletičnega odbora in dan bo posvečen raznim športnim igram in tekmam, tekom katerih se bodo razna moštva preizkušala v baseballu, golfu in balinanju.

V nedeljo ob 4. popoldne se bo vršil v avditoriju S. N. Doma varietni vpored s petjem in plesji, zvečer pa se bo v istih prostorih vršil velik ples.

Štiridnevna mladinska priredba se bo zaključila v ponedeljek na Delavski praznik z velikim piknikom na farmi SNPJ blizu Chardona, kjer je clevelandška federacija SNPJ obnovila prostore in postavila nov plesni paviljon.

Vsa slovenska javnost je prisrčno vabljena, da sodeluje z gosti iz bližnjih in daljnjih krajev in v čim večjem številu poseti priredbe, na katerih se vam bo nudilo obilo zdravega razvedrila in zabave.

Rusija svari, da Z. N. ne morejo biti brez veta

LAKE SUCCESS, N. Y., 27. avgusta.—Sovjetska zveza je danes opozorila, da bi poskus, da se ukine pravico veta pomenil smrt organizacije Združenih narodov.

Sovjetski zastopnik zunanega ministra Andrej Gromiko je v Varnostnem svetu Združenih narodov ob priliki obnovljenega napada s strani malih držav proti pravici veta, ki jo imajo velike sile, izjavil:

"Nekatere vroče glave so poskušale, da se popravi ali pa ukine pravico vetiranja. Ti poskusi se bodo nadaljevali, toda z njimi se ne bo doseglo ničesar, če želimo občuvati Združene narode in če želimo delati za jačanje organizacije v njenem okvirju."

Generalni tajnik organizacije Združenih narodov Trygve Lie bo jutri predlagal, da se od Zedinjenih držav vpraša za vsoto \$26.000.000 kot njen delež za zgrajenje stalnih poslopij organizacije. Celotni stroški pri graditvi stavb Združenih narodov bodo znašali \$65.000.000.

ANGLEŠKI MAJNERJI ZOPET STAVKAJO

DONCASTER, 28. avgusta.—Blizu 7.000 premogarjev je napovedalo stavko v znak protesta proti odločitvi odbora, da se delo v premogovniku vrši na večji površini rovov.

Papež in Truman ustvarjata "svetovno zvezo moralnih sil"

Jeklena industrija Nemčije bo zvišana

Sporazum glede produkcije jekla, ki ga je sklenil zavezniški svet, zavržen

LONDON, 28. avgusta.—Amerika in Anglija sta odločili, da bosta šli naprej s svojim načrtom, da dvignejo v svojih okoliških zonah industrijsko produkcijo Nemčije, navzlic ugovorom Francije.

Anglo-ameriški načrt bo obelodanjen jutri. V komunikaciji je rečeno, da je Francija končno pristala na splošno gledišče Anglije in Zedinjenih držav, da je potrebno, "da nemški viri prispevajo splošni obnovi Evrope."

Kot pravi poročilo, je Francija ugovarjala glede delitve premoga in glede angleško-ameriškega načrta v zvezi s strojnimi crodjem in osnovne kemične produkcije.

Obveščeni viri pravijo, da bo po tem načrtu producirano 11.500.000 ton jekla. (Marca meseca leta 1946 se je zavezniški svet za Nemčijo sporazumel, da bo produkcija jekla znašala le 5.800.000 ton letno).

Na konferenci so Francozi urgirali, da se evropska jeklena industrija koncentriira obrog Francije, Belgije in Luksemburga.

Vprašanje podržavljanja Porurja je ostalo odprto, dočim je Franciji objavljeno, da bodo viri iz Porurja dani na razpolago za obnovo Francije. Francoska zahteva za več koksa in premoga iz Porurja, ki jim je potreben za njih lastno jekleno industrijo, bo razmotrivana na prihodnji konferenci.

Mesni odmerki v Angliji znižani

tanska vlada je danes izdala posebne dekrete, s katerimi so se mesni odmerki znižali pod stopnjo, ki je obstajala med vojno, prepoveda se je vsakršno avtomobilsko vožnjo za zabavo in ukinilo izdajanje potnih listov za potovanje v inozemstvo, razen kjer je potovanje v interesu države.

Vladni krogi računajo, da bo dežela s temi odredbami v teku prihodnjega leta prihranila 912 milijonov dolarjev, kar predstavlja več kot eno tretjino letnega deficita Velike Britanije med izvozom in uvozom.

Prebivalstvo je nove odredbe, katerih namen je, potegnjenje dežele iz težke finančne krize, sprejelo s stisnjenimi ustnicami. Odmerki mesa, ki so bili že sedaj skrajno pičli, so bili reducirani za nadaljnji šiling (20 centov). To pomeni, da bodo Angleži jedli meso samo enkrat na teden.

GLASILO SOCIJALISTOV V ARGENTINI PREPOVEDANO

BUENOS AIRES, 28. avgusta.—Obična uprava je danes ukazala, da se zapre tiskarna socialističnega glasila "La Vanguardia", in sicer z izgovorom, da "hrup strojev krši mestne odredbe." (Mi bi rekli, da je neki drugi hrup, ki krši odredbe...)

Trumanovo pismo papežu objavljeno v Rimu; obnova vere najvažnejše vprašanje pred svetom, pravi predsednik

RIM, 28. avgusta.—V pismu papežu, ki je bilo danes obelodanjeno, je ameriški predsednik Truman izjavil, da se "moralne sile sveta morajo združiti proti tistim, ki jih nameravajo uničiti."

Papež je odgovoril na pismo, ki mu ga je izročil Trumanov posebni poslanec v Vatikanu Myron Taylor, in obljubil "polno sodelovanje" cerkve pri zagovarjanju "posameznika pred despotično vladavino, delovnega človeka pred zatiranjem, vere pred persekucijo."

V svojem pismu je Truman rekel, da se trajni mir lahko "gradi samo na krščanskih principih", in poudaril, da je "naša želja kot krščanske dežele, da s sveta odstranimo vojno in vzroke vojn."

"Verujem, da je največja današnja potreba sveta obnova vere," je pisal Truman.

V svojem odgovoru je Sv. oče med ostalim odgovoril Trumanu:

"Izražamo naše zadovoljstvo in zahvalo za ta poslednji dokaz odločnosti in želje velikega in svobodnega naroda, da se posveti plemeniti nalogi za takšen mir, za katerim stremi ljudstvo sveta."

V pismu je papež omenil tudi "dežele, kjer je svobodno izražanje zatrto," pri čemur je očitno mislil na nekatere dežele vzhodne Evrope.

SCHUSCHNIGG PRIDE ZOPET V ZED. DRŽAVE

GENOVA, 28. avgusta.—Bivši avstrijski klerikalni kancelar Kurt Schuschnigg se je včeraj vkrcal na ladjo "Saturnia" in bo kmalu dospel v Zedinjene države, kjer bo imel vrsto predavanj. To bo njegov drugi obisk v Ameriki, odkar se je končala vojna.

Posebnosti

Te dni si lahko naše gospodinjice in hišni gospodarji ter lastniki avtov nabavijo razne potrebnosti za dom in vozila po zelo zmernih cenah v poznani trgovini Century Tire Service na 15300 Waterloo Rd., kjer je usluga in točna postrežba; lastnik Joseph Dogvan. Za podrobnosti prečitajte oglaš v današnji številki "Enakopravnosti".

Jugoslovanska tovarna avtov je edina te vrste na Balkanu

BEOGRAD, 27. avgusta.—(Poroča Daniel De Luce)—Edina tovarna avtov na Balkanu se še vedno nahaja v povojjih; v njo se polagajo velike nade, toda pre malo skušnje ima pri masni produkciji.

"Industrija motorjev" utegne pod jugoslovanskim petletnim planom postaviti življenje južnih Slovanov na štiri kolesa. Ljudem, ki so kljubovali nemškemu pancerm, ne izgleda nič nemogoče.

Za sedaj pa je "Industrija motorjev" bolj važna kot učilišče za povojno generacijo moštrov mehanikarjev kot pa kot cvetoči tekmovalci Detroita.

Pet tovarnih avtov se producira dnevno

Odkar je pričela produkcija, se poroča, da je tovarna začela producirati enega do pet srednjih tovarnih avtov na dan. Soglasno s petletnim načrtom bo do leta 1951 izdelala 12.000 truckov.

Dvanajst tisoč truckov bi se lahko zgubili na kakšnem ameriškem zemljišču za parkanje, toda to je ambiciozno število za Jugoslavijo, ki je v vojni osiromašela. Toliko in nič več se jih danes nahaja v dobrem stanju širom cele dežele.

"Naši načrti so sodobni, ker nam jih je izročilo neko veliko čehoslovaško podjetje," je rekel Milan Glisič, 35 let star inženir, ki je direktor tovarne in dobiva \$130 mesečne plače.

Ceste so grapave "Potrebni pa so popravki, ker naše ceste so grapave in naša klima se menja od skrajne vročine do hude zime.

Prebivalci Egipta so hvaležni Rusiji

KAIRO, 27. avgusta.—Prijateljski čuti napram Sovjetski zvezi stalno rastejo širom Egipta kot posledica podpore, ki je dala Sovjetska zveza Egiptu v sporu z Anglijo. (Egipt je vložil pri Varnostnem svetu zahtevo, da se angleške čete takoj umaknejo z njenega ozemlja).

Nacionalistične mladinske delegacije, med katerimi se nahajajo tudi predstavniki desničarskih skupin, so danes poplavile sovjetsko ambasado v Kairu.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalca v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) \$7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) \$8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) \$9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

MLADINSKE BRIGADE, DELO IN AMERIŠKA KONZERVA

Našim clevelandskim Slovincem znani časnikar Theodore Andrica, ki je kot potujoči reporter zaposlen pri podjetju "Cleveland Press," se zopet nahaja v Jugoslaviji. To seveda ni nič nenavadnega, kajti med 1. januarjem in 1. avgustom tekočega leta se je v Jugoslaviji nahajalo nič manj kot 34-ameriških časnika. Andrica ni seveda neki pristaš nove Jugoslavije in njegova poročila nimajo namena, da bi pela hvalo delu obnove, ali pa poveličevala junško voljo, s katero se je jugoslovansko ljudstvo dalo na delo, da uresniči petletni načrt. Na kratko—njegova poročila so "za vsakega nekaj."

"Cleveland Press" je že priobčil serijo člankov, ki jih je Andrica poslal iz Jugoslavije, nadaljni pa bodo še priobčeni. Mi smo iz teh člankov posnemali neke bistvene stvari, med njimi tudi takšne, ki so direktna kritika jugoslovanskih uradnikov, itd. Andrica na pr. poroča, da je videl vse polno vojakov in otrok, ki nosijo igrače—puške, s čemur poudarja nekakšen "partizanski duh," te nove Jugoslavije. (Te igrače—puške" je posebno poudaril urednik Plain Dealerja, ki je iz tega storil posebno poglavje reportaže.) Toda tudi v Zedinjenih državah vidimo otroke, ki vlečejo s seboj lesene strojnice in cowbojske revolverje. Je pač pri otrocih čisto psihološki pojav, ki se da tolmačiti na različne načine. V Jugoslaviji je mogoče ta otroška navdušenost za lesene puške posledica navdušenja za partizanske borbe in je potemtakem storjen učinek o nekem "partizanskem duhu" med otroci, dočim je v Zedinjenih državah ta ista navdušenost za lesene puške in strojnice, ki jih najdemo cele grmade po vseh trgovinah, verjetno posledica navdušenja za cowboje in gangsterje v ameriških filmih, in je potemtakem ta duh, ki preveja to navdušenost mladino, bolj negativen pojav tu pri nas, kot pa v Jugoslaviji.

Rekli smo, da je v teh poročilih za "vsakega nekaj." Mi smo smatrali, da je bistvena stvar v Andricovih poročilih—delo, kajti ni dvoma, da bodočnost vseh evropskih narodov leži ravno v temu, s kakšnim navdušenjem se bodo oprijeli dela pri obnovi svoje dežele. Mi imamo v temu vzoren primer. Da se je Anglija z isto vrgla na delo obnove, kot se je Jugoslavije, ni nobenega dvoma, da danes tam ne bi izbruhnila nobena kriza takšnega obsega, kot je današnja.

Iz teh "za vsakega nekaj" poročil je tudi znana ljubiteljica "resnice in objektivnosti" Ameriška Domovina izvlekla "jedro" in je poročala o "zanimivem, pa tudi značilnem slučaju" o ameriški konzervi. O vsemu ostalemu, o vseh ogromnih številkah in statistikah, o mladini, o delu te mladine, itd., pa seveda ni črhnila ene same besede. Kaj to! Konzerve, konzerve te so poglavitna stvar!

Ko človek prečita samo zadnje poročilo, ki je bilo priobčeno z dne 27. t. m., ne more, a da ne bi bil osupnjem glede ogromnega dela, ki ga je izvršila jugoslovanska mladina. To delo je najboljši dokaz, da bo iz nove Jugoslavije ustvarjena dežela blagostanja, prosperiteta in srečnega ter zadovoljnega ljudstva.

Naj navedemo samo nekoliko števil, ki iz tega zadnjega poročila Andrice. V prejšnjem članku je omenil, kot sam pravi "ogromno delo jugoslovanske mladine pri graditvi mladinske proge Samec-Sarajevo, ki je dolge 165 milj. Ta proga, ki še ni končana, bi odprla srce rudnega bogastva dežele.

"Ko je Jugoslavija bila osvobodjena," pravi dalje Andrica, "je mladina posvetila glavno pozornost razorjenim železniškim progam in tovarnam. 4,000 mladincev je obnovilo 78 milj dolgo progo v Liki v štirih dnevih, dočim je 3,000 mladincev zgradilo 15 milj dolgo progo pri Banji v dveh tednih. Dva tisoč mladencev in mladenk je delalo v najhujšem mrazu na cesti med Borom in Črnim Vrhom.

Dalje je mladina nosila pomoč v hrani ljudstvu, ki je stradalo v Sandžaku in Črni gori. Srbiji so mladinske brigade izvršile skupno 1,000,000 prostovoljnih delovnih ur! Poorali so 250,000 akrov zemlje, spravili na tisoče akrov sena, porosili milijone trt in popravili blizu 400 milj cest. V Sremu pa je 10,000 mladencev in mladenk obralo koruzo s 16,000 akrov zemlje. Andrica omenja tudi ogromen na-

UREDNIKOVA POŠTA

Udeležimo se proslav "SNPJ dneva"

Cleveland, O.—S konferenco direktorjev mladinskih krožkov in s programom, ki se bo vršil danes zvečer ob 6. uri v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. se je začela velika proslava "SNPJ dneva." Proslava pa se bo nadaljevala v soboto, ko se bodo vršile tekme v baseballu, balincaju in golfu in ko bo prirejen ples v obeh dvoranah Slovenskega narodnega doma, v nedeljo, ko se bo ob 4. uri popoldne pričel pester program s plesom zvečer in v ponedeljek, ko bo proslava z velikim piknikom na izletniški farmi SNPJ zaključena.

Na tem mestu je že bilo poročano o natančnem programu vseh prireditelj. Posamezni člani so pisali o tem dogodku, ki je za vse clevelandske člane SNPJ posebno pomemben, kajti te dneve se bodo zbrali člani in članice jednote ne samo iz Clevelanda, ampak tudi iz drugih naselbin, da proslavijo ta letni Dan SNPJ, katerega letošnja je bila zaupana naš clevelandskim društvom v okvirju njih Federacije. V goste nam bodo prišli naši bratje in sestre, med nami se bo nahajalo večina glavnih odborov, v kratkem imeli bomo to čast, da dokazemo, kaj smo zmožni storiti tu v tej največji naselbini ameriških Slovincov.

Posamezni odbori clevelandske federacije so s posebno vestnostjo pripravili vse, kar je potrebno. Priprave so se vršile skozi več mesecev. Mnoge diskusije in mnoge seje so bile posvečene ravno organizatorskemu delu za to proslavo. Ni nobenega dvoma torej, da je vsled velikega truda, ki so ga vložili posamezni odbori, pripravljeno vse, kar je v danih razmerah mogoče.

Sedaj je odvisno samo od članstva, posebno od članstva v širnem Clevelandu, kako se bodo pokazali. Vsak član in članica bi se moral zavedati, da je to dogodek, ki spada med najbolj pomembne, kar smo jih v Clevelandu imeli. Vsem so še v spominu konvenčne prireditve SANSa, ki so bile tako uspešne in po svojem značaju tako pomembne. Tudi takrat smo imeli v naši sredini mnoge goste, ki so prišli iz vseh delov dežele, tudi takrat so te prireditve bile manifestacija enotnosti ameriških Slovincov. Naj bo torej ta proslava "SNPJ dneva" manifestacija enotnosti in bratstva vsega članstva naše jednote!

Pozivljam vas, bratje in sestre, da pridete na to proslavo v velikem številu. Pridite tako vi iz Clevelanda in okolice kot iz ostalih naselbin. Če ne morete prisostvovati vsem proslavam, pridite v soboto, v nedeljo, ali pa v ponedeljek, ko se bo vršil veliki piknik na naši izletniški farmi SNPJ, kjer je ravno dovršena nova plesna dvorana.

por, ki ga je mladina vložila leta 1945 v Vojvodini, ko je 6,000 članov mladinskih brigad v 112,000 delovnih dneh poralo 33,000 akrov zemlje!

Pa tudi pri zbiranju raznih odpadkov in starega železa so pokazale mladinske brigade ogromne uspehe. Nabrali so 18,000 ton starega železa, 2,000 ton cunj, 7,400 ton papirja in 1600 ton stekla.

Andrica pravi, da je v preteklem letu bilo na delo 183 mladinskih brigad v skupno 300,000 člani. Veruje pa, da bo v tekočem letu to število zvišano na blizu pol milijona!

Da se pa ne bi kdo počutil "užaljenega," Andrica pri koncu svojega, za vse reakcionarce, sovražnike nove Jugoslavije, zagovornike domobrancev in Krekovih izdajalcev, tako pesimističnega poročila, pristavlja, da je zelo težko ugotoviti, koliko tega dela je res "prostovoljnega." No, o temu smo že pisali . . .

Čudno seveda ni, da Ameriška Domovina ne želi poročati o temu delu, ali pa kot bi to rekla "preganjanju," in da v dolgi seriji člankov Andrice, vidi le eno ameriško konzervo, ki "zanimivo in značilno" štrči iz teh ogromnih števil, ki označajo delo . . .

Upam, da se boste odzvali temu povabilu. V naprej vas zagotavljam, da vam ne bo žal. Proslava SNPJ dneva vam bo ostala dolgo v spominu. Imeli boste priliko, da se pogovorite z ostalimi člani in članicami, da se zabavate kot malo kdaj, da obnovite stara poznanstva, da se razvedrite in pri skupnem slavlju občutite veličino in moč naše SNPJ!

Za publicistijski odsek:
Ivan Bostjancich.

Banket društva št. 9 SDZ v počast veteranom

Cleveland, O. — Druga svetovna vojna, ki je povzročila neizmerno gorje in razdejaje, ter uničila mnogo mladega in nadebnega naraščaja človečanstva, med temi veliko mladih fantov, ki so v najhujšem plemu svojega življenja stali na braniku svoje domovine, prehaja v pozabljenost.

Mnogi so padli pod sovražno krogljo (naj jim bo blag spomin!) in njihovim sorodnikom je povzročeno mnogo žalosti in solz. Posebno hudo je za mladoletne otroke, ki so ostali brez očeta—reditelja. Obvestilo o padlem sinu je povzročilo posebno skeleče rane materam, ki so ljubljene sinove nosile pod svojim srcem, jih kot sad svojega telesa rodile, jim dale življenje in v njih detinjstvu do skrajnosti žrtvovalе vse svoje duševne in telesne moči, da bi jih vzgojile v krepke mladeniče.

Nekaterim je bila usoda mila in so se iz bojne vihrice srečno vrnili na svoje domove. Kot je zgoraj omenjeno, vojna vihra prihaja v pozabljenost, ki naj po možnosti in s časom ublaži tudi žalosti, ki je nekaterim povzročena ob sporočilu o padlem sinu ali hčeri!

Tistim pa, ki so se srečno vrnili, je naša dolžnost, da jim oddamo naše priznanje. Kot junaki in boritelji so s svojim telesom stali na braniku vseh nas in se požrtvovalno borili za domovino.

Da se jih odda nekaj priznanja za njih usluge je naše društvo "Glas clevelandskih delavcev" št. 9 SDZ sklenilo, da svojim članom, 75 po številu, ki so vojni veterani, iz svoje blagajne priredi častni banket, ki se bo vršil 20. septembra tekočega leta v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vsak veteran, ki je član društva št. 9 SDZ, lahko pripelje s seboj eno osebo kot očeta, mater, ženo, brata, sestro ali pa izvoljenko, ki bo z njim vred imela vse prosto.

Prireditev, ki se bo vršila v počast veteranom, bo resničen banket z vsemi potrebnimi pritiklinami in ne samo z navadnim prigrizkom. Ker bo prireditev bolj družabnega značaja se ne bo pri vzhodu v dvorano sprejemalo prijave. Odbor mora pravočasno vedeti za prija-

ve, da v tem smislu tudi pripravljate dobro tege sveta.

Kdor torej želi počastiti naše veterane na častnem banketu, naj se javi do 13. septembra pri odboru društva in sicer pred F. Česniku, tajniku A. Champa, blag. John Martinčiču, zapis. John Petriču, ali pa v uradu S. F. Pirnat na 6516 St. Clair Ave.

Očka, mamca, ljuba ženka, brat ali sestra in izvoljenka—ali Vam srce ne kopni radostnega veselja ko imate ljubljenco v svoji sredini? Medtem ko ste za časa vojne vihrice eno ali pa več let v žalosti in skrbi pričakovali od njege le skromno pisemce, da bi bili potolaženi in dobili sporočilo, da je še vedno med živimi, imate sedaj svojega ljubljenco veterana v svojem krogu. Ali m unne boste javno pokazali svojo ljubezen in simpatije s tem, da boste prisostvovali z njim vred častnemu banketu, katerega veteranom v čast priredi društvo št. 9 SDZ?

Vabljeni ste tudi vsi, katerim je usoda iz vaše sredine ugrabila ljubljenco, ki je padel za očetnjava. Pridite v naš krog, da se razvedrite in dobite nekoliko utehbe pri naših vojnih veteranih.

Na veselo svidenje 20. septembra v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Pozdrav vsemu članstvu!

Član dr. št. 9 SDZ.

"Moonlight" piknik Slovanskega kongresa

Jugoslovansko ljudstvo je vabljen na takozvani "Moonlight" ali večerni piknik, ki ga jutri večer priredi Ameriški slovanski kongres iz Clevelanda na prostorih češkega sokolskega vrta na Clark Ave. Pričetek bo ob 6.30 zvečer.

Ob tej priliki se bo oddalo nagrade, katere se ni moglo oddati na prireditvi 6. julija radi deževja. Posetnikom se bo postreglo z raznimi okrepčili in za ples bodo igrali mladi fantje Češke sokolske godbe. Vstopnina je samo 25 centov.

Členjeno občinstvo je prijazno vabljen na obilno udeležbo. Clevelandski odbor Ameriškega slovanskega kongresa.

Poročilo St. Clair Rifle and Hunting kluba

Cleveland, O. — Hočem na kratko poročati o naši tekmi in pikniku. Prireditve so stoprocentno uspele.

Tekmovalo je 25 skupin in nam zato ni bilo mogoče razdeliti nagrad, kajti streljalo se je prav do teme. Mislim sem, da bo treba prižgati svečo.

Tu bom navedel imena lovcev, ki so deležni nagrad in ki jih bodo dobili v nedeljo 31. avgusta na istih prostorih.

Nagrade v skupinah so:

F. Sietz, J. Novak, A. Bozic, Papeš Jr., F. Turšič točk 101
L. Jelercic, F. Spenko, F. Kosec, A. Novak, F. Virant 95
Ant. Baraga, Kosec Jr., J. Urankar, V. Urankar R. Kodra točk 94.

Nagrade za posameznike so:

1 A. Novak 25; v 2. so tri osebe: A. Antonin, A. Bozic in J. Dovgan po 24; 3. F. Fortuna (eno točko) 1.

Fortuna je rekla, da ga je zeblo, kljub temu da je solnce grelo osem in devetdeset stopinj toplote—on namreč pere avtomobile v mrzli vodi. Se vzame v naznanje.

Jaz bom rekla takole: "Kar se tiče streljanja v skupinah, smo se vsi slabo odrezali."

Vzrok je naš novi stroj ali mašina, ki vrže goloba tako sakrabolsko živo in postrani. En naš član se je takole izrazil: ta prokleta mašina je ravnokotno muhasta, kakor je naš tajnik, ki jo je nabavil za naš klub—Joe kaj praviš na to? Ali je res!

Kakor sem že omenil, udeležbo smo imeli veliko in tudi ne-

kaj odličnih gostov je bilo med nami, kot g. A. Grdina, Tončka Simčić in celo gosta iz daljne Brazilije Walter J. Levar, ki je bil precej zaposlen z nami, namreč stavili smo mu različna vprašanja, kako živijo bratje in sestre tam.

Eden naših članov, ki je bil prenečen, ko je opazil, da imamo čebele na naših prostorih. "Hej, Tony, ti še mogoče ne veš, da so čebele tamle v tistem drevesu," mu pravim. "O, da, da, dobro vem, in tudi vem, da so nekateri čebelci pridne. Ampak to je vrag, da je tudi precej otrov med njimi!"

Naš Dolenc je rekla, da bo na prihodnji seji, ki se vrši 7. septembra, predlagal petletni načrt—namreč v tej dobi mora biti naša farma, takorekoč po angleško (spic and span).

Pravi, da bo v predlog vključil tudi 20 in 20: motike, lopate, vile grable in tako dalje. Hm—kaj pa rokavice—kaj misliš—mar hočeš, da bomo mi sportniki žulje dobili? Tukaj nas je vse sorte kalibrov. Jaz sem namreč graditelj pisalnih strojev, pa misliš, da bom krampal in lopatil brez rokavic? Beži, beži, kaj si neumen!

Nekateri naši člani so mnenja, da nam bo Andrew Gerl posodil tisti velikanski stroj—Buldozer, ki tako z lahkoto ravna zemljo, namreč hribčke poniža, dolince pa zviša in tako nastane ravno polje. No ja, saj tako hočejo imeti naše ženske, saj tako vedno pravijo, da kakšni jagri smo, ki imamo tako bunkasto strelišče, da si lahko nožke polomijo, pa kaj noge, ampak pete, pete na šolenčkih, to je bolj važno.

Pogovor naših članov

Tako je, Gerl naj naredi in se mu plača. Hm, zravnal bo zemljo zastoj kakopak, saj je član, seveda je član, ampak tisti Buldozer pa ni naš član, in tisti, ki ga operira, tudi ni naš član. Boge, to so komplikacije. Hej, tajnik, koliko imaš denarja v klubovi blagajni?

Dolencev program je široka in v lepi legi cesta čez železniško progo. Ribnjak ali (fish pan) za zlate in srebrne ribe, 500 kvadratnih yardov ravnine za parkanje avtov, znižati tisti grič, kakopak, in napraviti pot okoli naših prostorov ter na vsakih par sto yardov lepo mizico z dvema stolčkoma. To bo seveda za mlade jagre da se bodo privadili našim prostorom kot dobri člani in tako dalje.

Hej, Joe, koliko imaš\$\$\$?
Naš Božič pravi, da se tekma nadaljuje 31. avgusta in kliče na korajžo.

Anton Novak, predsednik.

ZANIMIVOSTI

Na lovkah polipov so koprivaste celine s strupeno tekočino. V nekaterim morjih izločajo polipi tako hud strup, da se kopalec, ki slučajno zaide med nje, onesvesti in utone.

Na Kitajskem ženske ne smejo hoditi bosonoge ter si ne smejo frizirati las ter nositi hrbtne izreze v obleki. Tudi se ne smejo Kitajke kopati skupno z moškini in ne smejo uporabljati črtal za ustnice.

V bližini Washingtona je kraj Chohalis in tam raste drevo, ki ima v nekem kolenu vraščeno puško. Nihče ne ve, kako je puška vrasla v vejevje, govori se pa, da je tam od časov, ko so sklenili v tem kraju mir Indijanci in belokožci, ki so sklenitvi miru "postavili" ta originalen naravni spomenik.

Razsoden sinko

Sinko: "Mama, v 'Jutru' berem, da iščejo statiste za neko dramo. Kdo pa so ti ljudje?"
Mati: "Veš, to so takšni možje, ki na odru ne smejo govoriti."

Sinko: "Potem bi se pa naš atek lahko takoj javil . . ."

Jugoslovanska tovarna avtov je edina te vrste na Balkanu

(Nadaljevanje s 1. strani)

Poleg tega pa so nagrade za težko delo in 50 odstotkov bonusa za nadurno delo, kar se nazivlje "prekašanje norm".

Varnostni ukrepi podobni ameriškim za časa vojne

Odnosa je med ravnateljstvom in delavstvom v velikem delu oblikuje unijski tajnik tovarne, ki je 27 let star Božidar Lukič, ki se je boril s Titovimi partizani in ima \$84 mesečne plače. Obe strani izgledajo zadovoljni.

Varnostni ukrepi pri "Industriji motorjev" so podobni tistim v ameriških tovarnah letal ali pa v ladjedelnicah za časa vojne, toda direktor Glisič vljudno vabi tuje obiskovalce, da si sami ogledajo tovarno. To je čisto belo popleskano poslovanje v zastraženi bližini Beograda.

"V Zedinjenih državah se pri masni produkciji delavcem daje male določene naloge," je pojasnil Glisič. "Naši delavci se učijo, kako se izdeluje vsak del."

Zgodovina IM povezana s francoskim kapitalom

Zgodovina "Industrije motorjev" je tipičen primer ekonomskega brskanja predvojne Jugoslavije. Leta 1925 je bila ustanovljena s pomočjo francoskega kapitala, da bi izdelovala letalske stroje, toda njena produkcija ni nikoli dosti pomenila. Država je leta 1936 kupila tovarno in poskušalo se je dati ji kot prispevek trucke, ampak do izbruha vojne je bilo izdelanih malo truckov.

Za časa okupacije Srbije so Nemci popravljali v tovarni stroje bombnikov. Ko se je sovražnik umaknil, so najboljši deli mašinerije bili pokradeni. Ameriška oprema, ki jo je poslala UNRRA je osposobila "Industrijo motorjev", da je začela ponovno graditi tovarne avte. Poleg tega pa v malem obsegu dela tudi za jugoslovansko zračno silo.

BOYD IMENOVAN ZA SEFA RUDNIKOV

WASHINGTON, 27. avgusta —Navzile opoziciji John L. Lewisa je predsednik Truman danes ponovno imenoval James Boyda za direktorja urada za rudnike pri notranjem oddelku.

Truman je Boydovo nominacijo poslal v senat že v začetku leta, toda senat nominacije ni potrdil vsled stalno prekinjenih sej. Boydovo nominacijo je podprl senatni odbor za javna zemljišča navzile vsem protestom John L. Lewisa, ki je nominacijo označil za popolnoma politično. Lewis je rekla, da Boyd nima nobenihkušenj glede obratovanja premogovnikov.

DIREKTOR ZA HRANO SVARI PRED LAKOTO

GENEVA, Svica, 27. avgusta —Sir John Boyd Orr, glavni direktor organizacije za hrano in poljedelstvo pri Združenih narodih je danes izjavil, da bo polovica sveta trpela vsled lakote prihodnjo zimo.

Boyd je izjavil, da se že zbirajo temne sence ekonomskih kriz in da obstoja nevarnost tretje svetovne vojne vsled "neuspešnih poiskov, da se reši ekonomske probleme posameznih dežel."

Elizabeth, N. J.—Dne 7. avg. je umrl Emil Forman, star 84 let. Bil je dolga leta, od 1900 do 1935 tolmač slovenskega, srbo-hrvaškega in nemškega jezika v naseljenem uradu na Ellis Islandu—v dobi, ko smo se Slovenci in Hrvatje najbolj priseljevali v to deželo. Prej je živel v Coloradu—Primeru, Segundu in Terceru, kjer je bil poštar in tudi imel "homestead" 160 akrov zemlje. V Denverju zapuščala poročeno hčer in vnuko, v East Orangu, N. J., pa dva sinova.

Petletni plan in žena

Skoraj odveč je danes govoriti o tem, kaj bo dal petletni plan ženi; saj je žena danes enakopraven član naše nove skupnosti. Kakor vselej in povsod, ima tudi v odnosu do petletnega plana enake pravice in enake dolžnosti kot moški. Dane so vse možnosti, da s svojim delom prispeva k splošnemu napredku naših narodov, kar je njej sami in njeni družini v korist.

Nihče je ne ovira, da bi ne postala zdravnica, konstruktorica, mojstrica kakršnega koli poklica, ravnateljica kakršne koli tovarne, ljudska poslanka ali celo minister, če je sposobna za to. Včasih je bilo drugače; žena, ki se je vključila v produkcijo, je bila za enako delo slabše plačana. Kapitalist je izkoriščal njeno delovno silo v tovarni, v družini pa kot žena in mati ni imela enakih pravic kot njen mož. Le redke so se dokopale do kakega intelektualnega poklica, v produkciji pa so jim bila vodilna mesta sploh zaprta.

Današnji čas pa daje ženi ne samo najširše možnosti za sodelovanje v vseh poklicih, temveč ji daje tudi vso vzpodbudo, zato vzgaja v njej občutek odgovornosti do sodelovanja. Menda je skoraj odveč govoriti o tem, kaj prinaša petletni plan ženi. Daje ji isto, kar daje vsej skupnosti, vsem narodom Jugoslavije, vsakemu posameznemu njenemu državljanu, ker od nje pričakuje enakega deleža.

Ze bežen pogled na glavne naloge plana nam pokaže, kako ogromen napredek bomo napravili v petih letih. Naš narodni dogodek bo v tem razdobju postal dvakrat večji. Ustvarili bomo težko industrijo, to se pravi vse tiste stroje in druge potrebne naprave, s katerimi bomo lahko sami izdelovali vse, kar smo prej za težke denarje kupovali iz tujine. Leta 1951 bomo proizvajali: 2.500 ton turbin, 2.790 ton gradbenih strojev, 2.120 ton kmetijskih strojev, 50.000 biciklov, 10.000 pisalnih strojev, 400 ton plastične mase in 3.000 ton sadnih in zelenjadnih konzerv. S tem bomo povečali našo celotno proizvodnjo za petkrat.

Ce hočemo ustvariti tako industrijo, moramo graditi električne centrale, povečati proizvodnjo cenene električne energije, ker brez elektrike tovarne ne morejo delati. Izvedba teh nalog bo izpremenila našo novo državo v napredno in močno industrijsko državo. Ne bomo več ustvarjali niti za tujega niti za domačega kapitalista, temveč za sebe.

Za delo v rudnikih bomo vpegljali stroje. Tam, kjer je v zemlji ruda, bo mo nakranju samem izgradili vseh vrst tovarne, ki so potrebne za izdelavo tistih predmetov, ki jih lahko ustvarimo iz tiste rude. Tako bomo prihranili mnogo denarja za prometne stroške in produkti bodo na tak način cenejši. Po vsej državi bomo načrtno raziskali, kje imamo v zemlji še kaka naravna bogastva, da jih bomo izkoristili. Predmete, ki jih potrebujemo, bomo izdelovali iz domačih surovin, kolikor to da. Tudi s tem bodo produkti cenejši.

Da bi povečali proizvodnjo predmetov, ki jih potrebujejo ljudje v vsakdanjem življenju, bomo povečali industrijo lokalnega pomena, vključili bomo delovne obrtnike v naš plan; na ta način bomo lahko izkoristili vse tiste surovine, ki so lokalnega

podporane in druge podobne ustanove. To so površno povedane glavne naloge plana. Plan ni mrtva črka, temveč novo, prekipevajoče življenje, ki zajema vsakogar, tudi ženo. Vsakomur izmed nas bo postopoma prišlo v zavest, da smo v planu kot polnopravni državljani drobnji, a težko pogrešljivi člani celote. Zato mora sleherni izmed nas točno poznati svojo nalogo, pa naj dela v tovarni, na polju, pri znanstvenem delu, v šoli, kjer koli. Od zadržanja vsakega človeka na njegovem delovnem mestu, od njegove ljubezni do dela in do skupnosti, od njegove želje po lepši bodočnosti je odvisna izpolnitev plana, ki nam odpira lepšo bodočnost in zato zahteva od nas vseh, da prispevamo po svojih močeh.

Naš plan pa se ne razteza samo na državni sektor, temveč tudi na zadržni in privatni sektor. To velja predvsem za naše kmetijstvo. Plan določa tako za vso Jugoslavijo kot za vsako republiko posebej, kakšne in v kakliki meri bomo gojili nove rastline, zlasti industrijske (lan, kopolnja itd.). Dalje, katerih rastlin ne bomo več gojili, ker se na nekem predelu ne obnesejo; za koliko bomo povečali donos na en hektar zemlje, za koliko bomo povečali število naše živine in izboljšali pasme, koliko hektarjev močvirja bomo osušili in koliko bomo z regulacijo rek in potokov pridobili plodne zemlje itd.

Plan pomaga kmetu pri teh nalogah z dobrim semenom, ki ga dobi iz državnih posestev, dalje z umetnimi gnojili, ki jih proizvaja naša industrija, ter z državnimi traktorскими postajami. Na ta način se bo življenjska raven kmeta dvignila, dvignila se bo njegova kupna moč, kar bo ugodno vplivalo na celotno gospodarstvo.

Jasno je, da teh velikih nalog ne bi mogli izpolniti, če bi ne bilo v naših ljudeh toliko delovnega poleta. Naše vodstvo, ki je s pomočjo republiških okrajnih in krajevnih organov oblasti sestavljalo plan, je računalo na ta delovni polet, ki so ga leta obnove tako krepko izpričala.

Zene bomo gojile ta polet in ga še bolj razvijale, tako pri sebi kakor pri svojih možeh, bratih in sinovih. Vzpodbujale bomo sebe in druge k tekmovanju in delovni disciplini. Prihajale bomo pravočasno na delo, izostanke bomo zmanjšale do skrajne možnosti, višale bomo norme, varčevale z materialom in spodbujale tudi druge k temu. Plan nas bo v tem podprl, ker nam ustvarja pogoje za to; saj bomo v Zakonu: treba je izboljšati preskrbo delavcev in njihove stanovanjske razmere, izboljšati varstvene in higienske pogoje zaščitne naprave pri strojih in pečeh, kopalnice v tovarnah itd.)

Potrebno je zagotoviti vzgojo in dvig kadrov, zboljšati preskrbo prebivalstva s predmeti široke potrošnje. Zato stavi plan za nalogo, da se v petih letih zgradi 15 milijonov kvadratnih metrov stanovanjske površine, dvigne produkcijo o l j a na trikrat, svinjske masti na 2,50-krat, sladkorja na več kot dvakrat, testenin na 17,3-krat, tkanin na dvakrat, pohištva na štirikrat v premeri s produkcijo iz leta 1939.

Plan nam zagotavlja razvoj prosvete in zdravstva. Predvideva ogromne vsote za nove bolnišnice, šole, gledališča, muzeje, ki-

bo. Me pa bomo dosledno razkrinkavale take ljudi, vztrajno in uporno se bomo borile zoper saboterstvo, nergače, plašljivce, nezadovoljne, panikarje, lenuhe.

Zena ima torej v tej veliki gospodarski borbi zelo odgovorno nalogo: z delom in z besedo brani koristi delovnega ljudstva!

"Naša žena."

Dela za moške

CABINET MAKERS
Izurjeni v izdelovanju opreme za trgovine; stalno, plača od ure in overtime. Izvrstne delovne razmere.
Alpha Store Fixture Co.
747 WOODLAND

ZA ČISTILNICO
Izurjen ali neizurjen; stalno delo za zanesljivega moškega. Visoka plača od ure.
New Richman Cleaners
12105 Oakfield Ave.

MIZARJI
stalno delo. Plača od ure. Delo za 2 leti v Fairview.
THE ROSING CO.
OR 4696

PRODAJALCI
in razpečevalci za vso državo Ohio; novi revolucijski produkti. Ponovne prodaje. Provizija.
RE 0040

STAVBINSKI DELAVCI
Rough and finish. Na vzhodni strani. Stalno; dobro delo za dobre delavce; unijska plača. Zglasite se na Harvard Ave. in Strandhill Rd. ali pokličite
FRANK J. KARES
WA 2522

Za prekladanje tovora
NICKEL PLATE TOVORNO SKLADIŠČE E. 9th ST. IN BROADWAY
Plača 93 1/2 na uro
ČAS IN POL NAD 8 UR
Zglasite se pri
Mr. George J. Wulff
Nickel Plate R. R. Co.
E. 9th & Broadway

AVTNI MEHANIČ
Visoka plača za izurjenega delavca
Izvrstne delovne razmere.
ENOSTAVNA PLAČA
FERGUSON WELLS INC.
5005 Euclid Ave.
(Vprašajte za R. F. Peebles)

Dela za moške

Tool-Cutter Grinders
Carbide izkušnja je potrebna; plača od ure.
CORUNDUM CO. Inc.
1777 E. 87 St.

Za likanje obleke
izurjeni delavci; stalno, visoka plača od ure.
MULLAIRE DRY CLEANERS
3631 Carnegie Ave.

M I Z A R J I
Dolgotrajna dela na šolskem posloju v Euclidu. Unijska plača. — Zglasite se osebno ali telefonirajte.
NATIONAL CONCRETE FIREPROOFING CO.
719 E. 222 St., IV 2148

Avti naprodaj
200 avtov — Vaša izbira
1947 — 1937
Največji prodajalci avtov v Ohio
OHIO AUTO SALES
4307 Euclid Ave.

Dobri nakupi — Izvrstne prilike VSI V PRVOVRSTNEM STANJU
Model A Ford — Ford 1935
Ford 1934 — Nash 1937
BILL'S AUTO SALES
4753 Lorain Ave.

Trgovine naprodaj

Delikaturna trgovina
in stanovanje s 4 sobami—\$7.000. Na zapadni strani; na trdni podlagi, dobra zaloga in oprema; nekaj nove. Licence za cigarete, pivo in vino.
LI 4030

Dela za moške
CABINET MAKERS
Izurjeni v izdelovanju opreme za trgovine; stalno, plača od ure in overtime. Izvrstne delovne razmere.
Alpha Store Fixture Co.
747 WOODLAND

ZA ČISTILNICO
Izurjen ali neizurjen; stalno delo za zanesljivega moškega. Visoka plača od ure.
New Richman Cleaners
12105 Oakfield Ave.

MIZARJI
stalno delo. Plača od ure. Delo za 2 leti v Fairview.
THE ROSING CO.
OR 4696

PRODAJALCI
in razpečevalci za vso državo Ohio; novi revolucijski produkti. Ponovne prodaje. Provizija.
RE 0040

STAVBINSKI DELAVCI
Rough and finish. Na vzhodni strani. Stalno; dobro delo za dobre delavce; unijska plača. Zglasite se na Harvard Ave. in Strandhill Rd. ali pokličite
FRANK J. KARES
WA 2522

Za prekladanje tovora
NICKEL PLATE TOVORNO SKLADIŠČE E. 9th ST. IN BROADWAY
Plača 93 1/2 na uro
ČAS IN POL NAD 8 UR
Zglasite se pri
Mr. George J. Wulff
Nickel Plate R. R. Co.
E. 9th & Broadway

AVTNI MEHANIČ
Visoka plača za izurjenega delavca
Izvrstne delovne razmere.
ENOSTAVNA PLAČA
FERGUSON WELLS INC.
5005 Euclid Ave.
(Vprašajte za R. F. Peebles)

Tool-Cutter Grinders
Carbide izkušnja je potrebna; plača od ure.
CORUNDUM CO. Inc.
1777 E. 87 St.

Za likanje obleke
izurjeni delavci; stalno, visoka plača od ure.
MULLAIRE DRY CLEANERS
3631 Carnegie Ave.

M I Z A R J I
Dolgotrajna dela na šolskem posloju v Euclidu. Unijska plača. — Zglasite se osebno ali telefonirajte.
NATIONAL CONCRETE FIREPROOFING CO.
719 E. 222 St., IV 2148

Avti naprodaj
200 avtov — Vaša izbira
1947 — 1937
Največji prodajalci avtov v Ohio
OHIO AUTO SALES
4307 Euclid Ave.

Dobri nakupi — Izvrstne prilike VSI V PRVOVRSTNEM STANJU
Model A Ford — Ford 1935
Ford 1934 — Nash 1937
BILL'S AUTO SALES
4753 Lorain Ave.

Trgovine naprodaj
in stanovanje s 4 sobami—\$7.000. Na zapadni strani; na trdni podlagi, dobra zaloga in oprema; nekaj nove. Licence za cigarete, pivo in vino.
LI 4030

Dela za moške
CABINET MAKERS
Izurjeni v izdelovanju opreme za trgovine; stalno, plača od ure in overtime. Izvrstne delovne razmere.
Alpha Store Fixture Co.
747 WOODLAND

ZA ČISTILNICO
Izurjen ali neizurjen; stalno delo za zanesljivega moškega. Visoka plača od ure.
New Richman Cleaners
12105 Oakfield Ave.

MIZARJI
stalno delo. Plača od ure. Delo za 2 leti v Fairview.
THE ROSING CO.
OR 4696

PRODAJALCI
in razpečevalci za vso državo Ohio; novi revolucijski produkti. Ponovne prodaje. Provizija.
RE 0040

STAVBINSKI DELAVCI
Rough and finish. Na vzhodni strani. Stalno; dobro delo za dobre delavce; unijska plača. Zglasite se na Harvard Ave. in Strandhill Rd. ali pokličite
FRANK J. KARES
WA 2522

Za prekladanje tovora
NICKEL PLATE TOVORNO SKLADIŠČE E. 9th ST. IN BROADWAY
Plača 93 1/2 na uro
ČAS IN POL NAD 8 UR
Zglasite se pri
Mr. George J. Wulff
Nickel Plate R. R. Co.
E. 9th & Broadway

AVTNI MEHANIČ
Visoka plača za izurjenega delavca
Izvrstne delovne razmere.
ENOSTAVNA PLAČA
FERGUSON WELLS INC.
5005 Euclid Ave.
(Vprašajte za R. F. Peebles)

Dela za moške

Pomočniki strežnikom
Tedenska plača in obedi
Izvrstne delovne razmere
Grubers
20120 S. Moreland

OPERATORJI
izurjeni na
vertical boring mill, W & S. turret lathe
2. šift; plača od ure
FAWICK AIRFLEX CO.
9919 CLINTON RD. AT 2211

PRODAJALCI
Potrebujemo agresivne moške za clevelandsko in lorainsko nasebino
Morate imeti avto; drawing account
WEATHERSEAL
4284 PEARL RD. SH 8440

PRODAJALCI SREBRNINE
To je prilika, katero ste pričakovali! Sedaj vam lahko ponudimo neomejeno zalogo srebrnine za prodajanje od hiše do hiše.
PLAČAMO NAJVIŠJO PROVIZIJO
Dobre službe imamo tudi za poslovoje. Zglasite se pri Mr. Rabkin
House of Silver
1857 E. 17 St.
med 9. in 12. zj.

Bus Boys
IZURJENI
Dobra plača, napitnina in obedi
Preskrbimo uniforme
Vpraša se v Vogue Room
Hollenden Hotel
po 5. uri pop.

MOŠKI - MOŠKI
POTREBUJE SE VAS KOT
MIZARJE
TAKO J
Dolgotrajno delo na visoki šoli v Euclidu. Unijska plača. Zglasite se osebno ali telefonirajte.
National Concrete Fireproofing Co.
E. 222 & TRACY AVE. IV 2148

TOOL DESIGNERS
Zelo aktiven program za novo orodje bo zahteval okrog 20 delavcev, ki imajo nekaj let izkušnje v izdelovanju "precision" orodja.
Prosilci morajo imeti podlago izkušnje in vežbanja ter priporočila.
Pokličite IV 7500, Line 402 ZA DOGOVOR
THOMPSON PRODUCTS INC.
23555 EUCLID AVE.

DELA ZA MOŠKE
Polishers — Journeymen
ZA JOB PLATING
Unijska delavnica; dobra plača od komada. 8-urni dnevnik.
KELLY PLATING CO.
10316 Madison Ave.

VARILCI
Morajo biti zmožni varenja na plin in elektriko
Popoldanski šift
DOBRA PLAČA OD URE
Stalno
TRUSCON STEEL CO.
6100 TRUSCON AVE.

ČRKOSTAVEC
Dobre delovne razmere
PLAČA OD URE
A. S. Gilman Inc.
623 E. St. Clair Ave.

Dela za ženske
Dekleta, izurjena, ali če se žele naučiti knjigovodne stroke. Plača od ure. Zanimivo delo. Forest City Bookbinding, 326 Caxton Bldg.
OPERATORICE ŠIVALNIH STROJEV
za izdelovanje podlog, žepov; visoka plača od ure za začetek.
DAVID ZIMMERMAN INC.
118 St. Clair Ave., 7. nadst. MA 5039

DEKLE ZA LEKARNIŠKO DELO
Mora biti zanesljiva in veščja splošnega dela. Prijetne delovne razmere.
LESTER DRUG
1797 Lee Road

COUNTER GIRL
za delo podnevi; prednost ima dekleta z izkušnjo, toda ni zahtevana; tedenska plača, obedi in uniforme; dobre delovne razmere
HOWARD JOHNSON'S RESTAURANT
16201 Kinsman Rd., Shaker Hts.

Izurjene merrow operatorice
na Tee srajcah; plača od komada; izvrstne delovne razmere. Tedenska plača za začetek če treba.
GREEN KNITTING MILLS
7602 Stanton Ave., HE 5865

STREŽAJKE
izvrstne delovne razmere. 2 za delo od 11. do 3. pop., 1 za šift od 11. do 8. zv. Izvrstna plača.
1259 W. 3rd St.

ZA ŠIVANJE ZNAKOV
(label) na roke in power stroje; izkušnja ni potrebna; stalno delo. Plača od ure. Izvrstne delovne razmere.
S. WEITZ & CO.
2882 Detroit Ave.

STREŽAJKA
Podnevi, zvečer in kratke ure; tedenska plača, obedi in uniforme; izvrstne delovne razmere.
HOWARD JOHNSON'S RESTAURANT
16201 Kinsman Rd., Shaker Hts.

KUHARICA
Gospodinja dela; 2 zdrava otroka. Privatna soba. Dobra plača in dober dom za pravo osebo. Blizu Lakewood rapid transit postilne.
LA 2133

FINISHERS
na ženskih suknjah in suits; izvrstna plača od komada. Zglasite se pri
KORRECT COAT CO.
2810 Superior Ave.

Dela za moške

Polishers — Journeymen
ZA JOB PLATING
Unijska delavnica; dobra plača od komada. 8-urni dnevnik.
KELLY PLATING CO.
10316 Madison Ave.

VARILCI
Morajo biti zmožni varenja na plin in elektriko
Popoldanski šift
DOBRA PLAČA OD URE
Stalno
TRUSCON STEEL CO.
6100 TRUSCON AVE.

ČRKOSTAVEC
Dobre delovne razmere
PLAČA OD URE
A. S. Gilman Inc.
623 E. St. Clair Ave.

Dela za ženske
Dekleta, izurjena, ali če se žele naučiti knjigovodne stroke. Plača od ure. Zanimivo delo. Forest City Bookbinding, 326 Caxton Bldg.
OPERATORICE ŠIVALNIH STROJEV
za izdelovanje podlog, žepov; visoka plača od ure za začetek.
DAVID ZIMMERMAN INC.
118 St. Clair Ave., 7. nadst. MA 5039

DEKLE ZA LEKARNIŠKO DELO
Mora biti zanesljiva in veščja splošnega dela. Prijetne delovne razmere.
LESTER DRUG
1797 Lee Road

COUNTER GIRL
za delo podnevi; prednost ima dekleta z izkušnjo, toda ni zahtevana; tedenska plača, obedi in uniforme; dobre delovne razmere
HOWARD JOHNSON'S RESTAURANT
16201 Kinsman Rd., Shaker Hts.

Izurjene merrow operatorice
na Tee srajcah; plača od komada; izvrstne delovne razmere. Tedenska plača za začetek če treba.
GREEN KNITTING MILLS
7602 Stanton Ave., HE 5865

STREŽAJKE
izvrstne delovne razmere. 2 za delo od 11. do 3. pop., 1 za šift od 11. do 8. zv. Izvrstna plača.
1259 W. 3rd St.

ZA ŠIVANJE ZNAKOV
(label) na roke in power stroje; izkušnja ni potrebna; stalno delo. Plača od ure. Izvrstne delovne razmere.
S. WEITZ & CO.
2882 Detroit Ave.

STREŽAJKA
Podnevi, zvečer in kratke ure; tedenska plača, obedi in uniforme; izvrstne delovne razmere.
HOWARD JOHNSON'S RESTAURANT
16201 Kinsman Rd., Shaker Hts.

KUHARICA
Gospodinja dela; 2 zdrava otroka. Privatna soba. Dobra plača in dober dom za pravo osebo. Blizu Lakewood rapid transit postilne.
LA 2133

FINISHERS
na ženskih suknjah in suits; izvrstna plača od komada. Zglasite se pri
KORRECT COAT CO.
2810 Superior Ave.

ZANESLJIVA KUHARICA
za oskrbo otrok včasih; prijeten dom na deželi, nič težkega dela ali perila. Dober dom za pravo osebo.
Hillcrest 1214J

Splošna hišna dela
Nič težkega snajzenja; nič pranja; lastna soba in kopalnica; za ostati preko noči; zahteva se priporočila.
YE 6541

HIŠNA OPRAVILA
in kuharica ter delo spodaj; nič pranja; druga pomoč upošlena. Izvrstna plača.
HUNTING VALLEY
Hillcrest 392J

Dela za ženske

DEKLETA
od 25 do 30 let; izkušnja ni potrebna. Unijska plača od ure. Dobre delovne razmere. Izvrstna prilika.
LASCH BAKERY
1465 EAST 65th ST.

OPERATORICE ŠIVALNIH STROJEV
Treba je imeti nekaj izkušnje na "power" šivalnih strojih, zavarovalnica, počitnice s plačo. Plača od ure.
H. LEVINE & CO.
1426 W. 3rd St., soba 419

Delavka za pomoč v kuhinji in obednici
WOODHILL LUNCH
2609 Woodhill Rd. — GA 6585

OPERATORICE ŠIVALNIH STROJEV
Plača od ure in komada
CLEVELAND CANVAS GOODS MFG. CO.
1960 East 57th St., 2. nadst. poštnega poslopja

FILE CLERK
Attractive position; experience not essential; interesting work; 5 day week. Permanent. Salary. Apply
1230 B. F. Keith Bldg.

Dekleta in ženske za delo v "embroidery" tovarni
za rezanje, snajzenje in ročno šivanje; plača od ure.
H. LEVINE & CO.
1426 W. 3rd St., soba 419

STREŽAJKA
ZA DELO V GOSTILNI
od 11. zj. do 7. zv.
Vpraša se na
6911 St. Clair Ave.

ŽENSKJE ZA SNAŽENJE
OB VEČERIH
Tedenska plača
Zglasite se v
EMPLOYMENT OFFICE
The May Co.

Ali lahko šivate?
Služba na razpolago za šiviljo. Stalno delo 5-dnevni tednik. Plačane počitnice. Plača od ure.
LEWIS DRESS CO.
2570 SUPERIOR AVE.
Aircraft Bldg.

STROJEPISKA-KLERKINJA
Privlačno mlado dekletje od 21 do 30 let starosti. Lahko stenografsko delo. 5-dnevni tednik. — Tedenska plača.
Nash Motors Division
4300 EUCLID

SNAŽILKE
ZA SPLOŠNO SNAŽENJE
6. zv. do 2. zj.
5 večerov v tednu
PLAČA OD URE
AMERICAN GREETING PUBLISHERS
1300 W. 78th ST.

DEKLETA IN ŽENSKJE
18 do 45 let
Lahko, prijetno delo zbiranje voščilnih kart
5-dnevni tednik
PLAČA OD URE
AMERICAN GREETING PUBLISHERS
1300 W. 78th ST.

A. AVDEJENKO
LJUBIM
Poslovenil: D. RAVLJEN

(Nadaljevanje)

— Zahtevajmo še!
V gruči jo mahnejo v kuhinjo.
Ne prosimo, ponujamo skodelice in zahtevamo:
— Vlijite!
Odmevalo je od vseh miz v pritličju, pozvali so z aluminijem ob hrastove deske:
— Še . . .

Toda kuharji nam nimajo kaj zliiti, vse so razdelili. Jaz za mahnejo in vržem skodelico v stekleno kuhinjsko pregrado. Zvenket razbitega stekla je iz zivalno odjeknil. Lačni gojenci so se vzdignili, pokazali zobe. Udrili so in polomili noge hrastovih miz, posoda se je razletela na drobne kosce.

Planili smo k shrambam. Prebili smo vrata, okovana z medeninom, polomili skatle z biskvitom, raztrgali vreče bele kanadske moke in jo pohlepno požirali s pet sto lačnimi usti.

Ko smo se najedli, smo terjali svobodo. Planemo k vratom. Ta so se nepričakovano ustrezljivo odprla in obstanemo kakor ukopani, zaslepljeni od bleška gasilskih čelad na zimskem soncu.

Zalijejo nas z močnimi curki vode. Umaknemo se.

Glavnim puntarjem so zvezali roke in noge in jih položili kakor mrliče na tanke slamnjake vzdolž prostrane in prazne sobe.

Ta dan ni bilo nikogar k nam.

Nato se je prikazala ona — Vešča — s svojim pomočnikom. Rekla mu je, naj nas razveže in dvigne. Toda nihče se ni dvignil s slamnjake, nobena usta se niso odprla. Vešča se je vzravnila, blisnila z očmi, udarila z nogo, obuto v tesno se prilegajoč rjav škorenj, in je pohitela iz sobe.

— Mehiški mezgi, naučila vas bom . . . Le počakajte!

Ležim v kotu, drgnem zarezje od vrvi in se tresem od jeze.

Vzljubil sem svobodo. Ne morem se privaditi suhemu koščku kruha. Zganje imam rad, konjsko klobasico in odrezke s čebulčkom, ki jih prodajajo branjevke na železniških postajah.

Na koncu dvorišča je bil hlev, postavljen iz zbite zemlje. Vrata so bila trhla, okna razbita. To ni bil hlev, bila je ledenica. V zavetišču je imela važno vlogo. Vsako noč so prinašali sem iz vseh nadstropij gojence, ki so umrli za pegavcem, in zjutraj so jih v vprežnih vozovih odvažali daleč nekam v mestno terno.

Ko so vsa nadstropja utihnili in utonila v mraku, sva se Luna in jaz dvignila s slamnjake, da bi šla umret.

Vso noč sva potovala tja do hleva. V pritličju sva malone naletela na vzgojiteljico. Potuhnila sva se za vrati in naju ni opazila.

Sele proti koncu noči sva zaprla vrata za seboj. Tam so se že belila skrčena pegava trupla. Stisnila sva se v najtemnejši kot.

Kar je še preostalo noči, so ves čas lopotali z vrati, prinašali so nove prebivalce. Zarana je zaškripal voz in dva molčeca moža v ohlapnih, kratkih suknjah sta pričela nalagati svoj tovor.

Ze prej sva se bila pomešala med druge in sva tako prišla pri prvem prevozu na vrsto. Še nekoliko trenutkov in za nama so se zaprle z železjem obite duri zavetišča. Peljali so nas skozi zaspani Orenburg. Ležal sem domala na dnu voza. Neka roka me je prišla za grlo in me pričela daviti. Po žilah mi je ledenela kri.

Rad bi se bil obrnil, da bi našel toplo Lunovo telo, pa sem se bal, da bi me onadva v kratkih suknjah opazila. Dušim se.

Voz pa se vleče bliže in bliže pokopališču, kjer je že izkopana velika jama. Še nekoliko korakov in voz se bo ustavil. — Mračna grobarja nas bosta zmetala v jamo drugega za drugega in bosta naglo odšla.

Bojim se. Vpijem. Toda od zgoraj me duši. Od zgoraj me nekaj davi, iz mojih ust ni čuti krika. Pogledam in vidim nad seboj nekakšen rilec s skrivenčnimi usti, ki se mi rogajo. Zberem poslednje moči, se odrihem od mrličev, čujem kako pada skrčena noga.

Tisti mah se je voz ustavil. Rispeli smo na pokopališče. Moža v kratkih suknjah sta voz odkrila. Jamem se zaklinjati pri bogu in pri vseh zvezdah, da sem še živ in naj me ne vržeta v jamo. Klical sem Luno za pričjo.

Moža v suknjah sta se pričela križati, pustila sta voz in konje in zdijala s pokopališča, kolikor so ju nesle noge. Ostal sem sam med tisočeriimi in tisočeriimi križi. Hotel sem vstati. Luna se ni oglašil. Kličem do onemoglosti, skušam ga poiskati med trupli, toda sprevidim, da

nimam roke. Hotel sem spet vstati in bi rad stekel, toda začutim, da nimam nog. Rad bi vpil, a nimam več glasu.

Osemnajsto poglavje
Neki avto se je ustavil pred kamenitim zidovjem zavetišča. Njegov visoki radiator je okrašen s srebrnim, vitkokrilim labodom okroženega vratu, kakor da se hoče rešiti srebrnega obroča, ki mu visi na nogah, in se želi vzpeti v nebo.

Sofer v rjavem suknjiču s kožuvinom je položil belo orokavičeno roko na medeninasto kljuko in odprl vrata avtomobila.

Visok človek v rjavem kožuvinu je lahko stopil na sneg, ki je bil podoben kristaliziranemu sladkorju. Z eno roko je lahko dvignil čepico, drugo je ljubeznivo in vljudno iztegnil proti vratom avtomobila. Izstopili sta dve ženski, čez ušesa zaviti v kožuvinom.

Konec koncev, to je bilo ameriško odposlanstvo družbe "Ara", katero smo pričakovali toliko neprepanih noči in lačnih dni. Govorili so, da bodo ti ljudje odbrali najbolj zdrave in najmočnejše in jih vzeli s seboj v Ameriko; na mojih nogah pa se še vidijo sledovi noči na pokopališču. Našli so me tam med križi skoraj zmrazjenega.

Dolgočasje nas grize. Po vse dni smo brez vsakega opravka. Dečki stržejo okenke podboje, dimijo s smrdljivimi ogrebki, kadijo les.
Ponoči sanjajo o Ameriki. Jaz sem prepričan, da pojdem, zanašam se na svojo moč. Naj sem v obednici ali spalnici, pri igranju ali v knu, vsikdar molim k pozabljenemu bogu, naj me pošlje v Ameriko. Pričakujem odposlanstvo ka-

kor kakšno dobro tatvino, kakor ščepec kokaina, in slednjič — lejte, prišlo je. Potegnem z noge poslednje obliže, postržem ostank belega maziva in moje noge se spet počutijo zdrave in močne. Prerojen in srečen pričakujem zdravniškega pregleda.

Komisija je stroga. Odbira le po malem. Iz vsega spodnjega nadstropja so jih odbrali le okrog štirideset. Toda jaz se naadejam in se zanašam na svoje podedovane mišice.

Ko pridem na vrsto, veselo stopim proti dolgemu Američanu v belem plašču in z naočniki. Ne morem zatajiti zadovoljnega nasmeška in se izzivalno izprsim.

Dolgonogi pomiga nekolikokrat s stetoskopom pod mojim nosom, pogleda čez naočnike na moje olučene noge, potrka po trebuhu, udari pod koleno in ko se obrne k naslednjemu, reče onim belim plaščem, ki se nje-to za njegovim hrbtom, nerazumljivo besedo:
— Degenerik.

Obrnejo se k drugim, jaz pa sem mirno obstal, ne da bi slutiti strašni pomen te besede, in sem užaljen, ker dolginu ni bilo vredno pohvaliti moje mišice. Vzgojiteljica, staruha Andrejevna, me prime za roko, potrpejka me po hrbtu in ljubeznivo reče:
— Pojdi, sinko, pojdi, dragec, ti nisi za Ameriko!

Grem po temnem hodniku in si mislim; nemara nisem dobro slišal. Ne usodim se vprašati Andrejevno, da bi zvedel resnico. Ko vstopim v svojo ozko sobo, vidim oskubene okenke podboje, popljuvane slamnjake, počekane stene — in bridkost mi seže do grla.

Siknem s koncem usten:
— Torej ne pojdem v Ameriko.

— Ne, ne, dragec, šibak si. Zgrudim se, z glavo bi rad polomil deske, izbil bi mašilo iz razpok, z zobmi pregriznil lastne ustne.

— Jenjaj vendar, norček — mi govori Andrejevna — jaz te pripravim za Ameriko.

Andrejevna me povede na dvorišče.

Sleče me, nagega me položi na kopico snega in me jame drgniti, da mi koža kar poka. Brž sem bel in rdeč, svež kakor oko. Nato me opere s hladno vodo, me zdrgne s kosmato brisačo in moja naježena gosja polt je voljna kakor svila. Nato mi nabaše kruha v usta in me žene pred komisijo, ki je že vsa utrujena.

Dolgin me kar ljubeznivo potrpejka po rdečih licih in me sam odvede v veliko sobo, k izbrancem.

Zvečer nas spravijo po petoro liki mlečne vrče na kamione. Preoblečeni v mehke volnene suknje nas odpeljejo na postajo, kjer nas že pričakuje vlak.

Vagoni, pravi, potniški . . . Jemo rižovo kašo, posuto s sladkorjem in pijemo rdečkast sirup. Kruh je bel kakor sneg in napihnen: sredico lahko vtakneš v žep. Zaspimo z zaokroženimi trebuščki.

Sanjam o Ameriki. Stojim sredi cvetja, reka teče tiho kakor mlečni curek. Zvezde padajo kakor dež . . .

Kar me zbudi zvok trombe in grmenje bobna.

"Vešča" nas tako kliče k jutranji molitvi.

Po zajtrku nas razmesti po nizkih klopih v strogem redu, priravnana nam hrbte, sama sede

v stolec iz bambusa in prične svojo pridigo:

" . . . Vi ste veliki grešniki, vaše duše so črne, večno morate prositi velikega Stvarnika, da očisti vaše duše, vašo kri, vaše možgane, da vas napoži na pravo pot . . . Vi odhajate v rajsko deželo, tam se boste lažje spokorili za svoje težke grehe, postali boste delavci. Izučili vas bodo za šoferje, pilote, ključavničarje, mehanike, strojnike, rudarje . . . "

Posluga

ORBAN'S FLOWERS
11520 Buckeye Rd., RA 1500

Odprto dnevno in ob večerih. Cvetlice imamo vsakovrstne in sveže ter jih dovažamo kamorkoli po mestu.

VSA MONTERSKA DELA
IZVRŠIJO

izurjeni plumberji. Imamo moderno opremo in najboljše potrebščine in dele za popravila. Vse delo je jamčeno.

BUNDA'S RELIABLE PLUMBER
STORE, 16315 Lorain Ave.

Odprto od 9. zj. do 6. zv.

PRENOVIMO—POPRAVIMO
F O R N E Z E

Novi forneci na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15—čiščenje \$5; premenjamo stare na olje, Thermostat.

Chester Heating Co.
1193 Addison Rd.—EN 0487

Govorimo slovensko

ODDAJTE VAŠE
NAROČITE SEDAJ!

CEV IN DIMNIK
ŠČIŠČEN PO
"VACUUMU"

\$4 do \$6

National Heating Co.
Postrežba širom mesta

FA 6516

Vaš avto bo lahko lepo izgledal z **NOVO BARVO**

Katerokoli barvo z Dupont enamel želite. Avte čistimo, znotraj in izkrom, kompletno

\$67.50
(kovina ekstra)

TUCKER OHIO
SW 0333

8700 CARNegie AVE., zvečer Mr. Ralph Borelli, LA 2742

NOVI 1947
BUICK
ENGINES

Ni treba takojšnjega vplačila; se lahko financira preko 12 mesecev; te nove 1947 motorje se lahko rabi v Buick avtih iz let '38-'39-'40-'41-'42-'46.

Ralph Stewart
Buick Co.

12516 SHAW AVE.

MU 7300

ST. CLAIR AVE. IN E. 125 ST. Preko 20 let z Buick in General Motors družbami.

POSREČILO SE NAM JE
DOBITI

omejena zalogo

TIPA "N"

THERMO
ANTI-FREEZE

Dostavimo ga vam v večjih sodih, na galone in v kantah na kvarte

PRIPRAVITE SE ZA ZIMSKE NEPRILIKE

Ne bodite nepriljavni in vložite vaše naročilo za zimsko zalogo sedaj

POKLIČITE

MR. SPAHR
PR 7900

ZA CENO

THE

OHIO MOTORS

CO.

Pohištvo
naprodaj

VSE PO ZNIŽANI CENI
Zglasite se pri nas predno kupite.

FLEMING FURNITURE CO.
7411 St. Clair Ave.

Ako boste prinesli ta oglas, dobite lepo darilo.

Pohištvo za družabno sobo;
2 stola, omara za knjige, majhne preproge; vse v najboljšem stanju in po zelo zmernih cenah.

CE 7878

ZA DRUŽABNO SOBO,
spalnico, kuhinjo, preproge, silke, ogledala in razni hišni predmeti. V prvovrstnem stanju. Proda se poceni skupno ali posamezno.

RIBAR STORAGE CO., RA 9134
1515 Lakeview Rd.,
odprto dnevno od 8. do 5.30 zv.

NAPRODAJ JE

davenport in stol; v dobrem stanju, \$15; ledenica, lep varniš, \$5; pralni stroj \$35 in kuhinjski set.

1019 E. 63 St., sprejaj, zgoraj
EX 7572

Razno

GOSTILNA
s pivom, vinom in žganjem na 2731 W. 25th St.

je sedaj pod novim vodstvom

STAN & GENE FERREN IN
CHESTER KANARSKI

Odprto do 1. zj.

POZOR!
QUALITY DRUG STORE
na 3585 Fulton Rd.

je sedaj pod novim vodstvom. Imamo vsakovrstna zdravila, sladole, mehko pijačo, pivo in vino.

Odprto od 10. zj. do 10. zv.
BILL MANGANO, lastnik

CVETLICE IN RAZNA DARILA
dobite v naši trgovini na

5309 FLEET AVE — MT 3072

SEDAJ POD NOVIM VODSTVOM

Ed & Mil
Se priporočamo za naklonjenost.

PAPIRAMO IN BARVAMO
Prvovrstno delo, zmerne cene. Pokličite, da vam damo prost proračun.—Se priporočamo.

Geo. Panchur in Sinovi
16603 Waterloo Rd. — KE 2146
Trgovina s stenskim papirjem in barvo.

SOBA V NAJEM
Opremljeno sobo se odda v najem mirnemu slovenskemu fantu pri mirni slovenski družini. Si lahko tudi kuha. Prost vhod.
1024 E. 66 Pl.

Naznanilo in zahvala

Globoko potrta in žalostnega srca naznanjam vsem prijateljem in znancem tužno vest, da je umrl moj ljubljeni soprog

JOHN GORIŠEK

Zatisnil je svoje blage oči po dolgi in mučni boleznini dne 6. avgusta 1947.

Pogreb se je vršil 9. avgusta iz August F. Svetkovih pogrebnih prostorov v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih na Calvary pokopališču, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

V dolžnost si štejem, da se iskreno zahvalim vsem prijateljem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njegovim krstni. Ta dokaz vaše ljubezni napram njemu mi je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Srčno zahvalo izrekam vsem prijateljem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika.

Hvala vsem onim prijateljem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo za spremstvo pri pogrebu. Najlepša hvala vsem, ki so prišli kropiti pokojnika, ko je ležal na mrtvaškem odru, kakor tudi vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališču.

Zahvalo izrekam Mr. in Mrs. August F. Svetek za vzorno voden pogreb in najboljše vsestransko poslugo. Hvala pogrebem-sobratom od družtev, ki so nosili krsto.

Ako se je izpusnilo pomotoma ime katerega, ki je na ta ali oni način pomagal ali prispeval, prosim oprostjenja in naj isto sprejme mojo globoko zahvalo.

Ti, ljubljeni soprog, počivaj mirno v svobodni ameriški zemlji. Spominjala se Te bom vedno z hvaležnostjo v srcu, dokler se ne snidemo enkrat tam, kjer ni solz in ne trpljenja—nad zvezdami.

Zalujoča soproga
ANA
V stari domovini zapušča sina Ferdinanda, mater, brate in sester ter več sorodnikov.

Cleveland, Ohio, dne 29. avgusta, 1947.

V BLAG SPOMIN

ob prvi obletnici smrti našega ljubljenelega soproga in očeta

ANTHONY SALAMANT

ki je nas zapustil dne 1. septembra 1946

Mesec september je zopet v deželi, pozno poletje siplje nam kras, mi pa ne moremo biti veseli, najbolj žalosten je ta mesec za nas.

Predragi, kako smo si želeli, da med nami Ti bi še bil, toda usoda Ti je uro odločila, ni izpolnila nam želje.

Dragi mož in oče, spavaj mirno tam pod zemljo, kjer ni trpljenja ne skrbi, lepše solnce Tebi naj sije in rožice na grobu cvele.

Zalujoči ostali:

ROSE, soproga
EDWARD in ROBERT, sinova
sorodniki v Ameriki,
brat, sestra in sorodniki v stari domovini

Cleveland, Ohio, dne 29. avgusta 1947

Posluga

SUPER GASOLINSKA POSTAJA
in garaža na E. 185 St.; popolnoma opremljena; zelo dober kraj in ima dober promet. Ne zamudite te prilike in pokličite kadarkoli.

IV 0069

Zemljišča

POTREBUJE SE 100 DOMOV
Mi imamo kupce z gotovino za hiše za eno ali dve družini. Če naravnate prodati vaš dom, pokličite nas.

SERVICE REALTY CO.
12503 Superior Ave., LI 1965

POZOR!
ALI HOČETE PRODATI
VAŠ DOM?

Pokličite Mr. Dzurec

OR 7156

3-DRUŽINSKA
hiša na E. 88 St., od Wade Parka; 5 sob na 1. nadst., 4 na 2. nadst. in 3 na 3. nadst. Cena \$8,500.

Mr. Manning
WO 7401

6 SOB ZA ENO DRUŽINO
na 1130 E. 113 St. od Superior Ave.; stoker in avtomatični grelec za vodo; Weatherseal kombinacijska okna; nanovo barvano zunan in papirano znotraj.

MU 3028

2-DRUŽINSKA
novo prebarvana hiša; v izvrstnem stanju. Se mora žrtvovati za manj kot \$10,000. Nahaja se v Ivanhoe-Euclid okolici.

KE 4295

GOSTILNA Z LIKER LICENCO
v Ashtabuli; prvič naprodaj. \$1,000 tedenskega prometa. 2 zidani poslopi; 14 sob; Vse skupaj za \$28,500. Financiramo.

STAUPO CO.
SU 3371 - 2028 1514 Prospect

9 AKROV IN HIŠA
semi-bungalow s 6 sobami; dobra zunanja poslopja, vse udobnosti; dober nakup. 5 milj vzhodno od Chardona. Se prodaja ali zamenja.

GL 1562

D 3 IN D 2 LICENCI
eden lastnik 15 let; \$1,000 tedenskega prometa; prodaja se radi odhoda izven mesta; zelo majhni stroški vzdržave; najemna \$65 vključuje gorkoto in tekočo vročo vodo. To ni gostilna vojnega časa, ampak vedno ima dober promet. LO 9805

ROCKY RIVER—\$13,500
6 sob, eno nadst.; velika družabna soba, 3 akri zemlje; sadno drevje; nizki davki; fara sv. Kristofera. Majhno vplačilo. Odprta na ogled v nedeljo.

MRS. ALLEN BOWER
21518 Detroit Rd., LA 3457

HIŠA NAPRODAJ
za 3 družine; 12 sob, dve garaži, kopalnica. Stanovanje s 3 in 6 sobami bo kmalu prazno. Cena \$6200. Dajte vašo ponudbo. Pokličite

PR 5459

Razprava pred Okrožnim sodiščem v Ljubljani proti vohunski skupini: Nagode, Snaj, Furlan

Zveze vohunov z Dragoljubom Jovanovičem

Predsednik: "Zakaj je potem Kavčnik potoval v Beograd?"

Obtoženka: "Jaz sem zvedela za to šele, ko se je vrnil iz Beograda. Rekel je, da je bil tam zaradi nekega svojega dokumenta. Prinesel je tudi neko brošuro Jovanoviča. Sirc je pripovedoval, da je bil v Zagrebu pri šuteju in v Beogradu pri Jovanoviču."

Predsednik: "No, kakšno stališče pa je zavzel Ljubo Sirc? Ali je vedel za Drčarjevo pošto?"

Hočevarjeva: "Da."

Predsednik: "Ali je vedel za kurirsko zvezo?"

Obtoženka: "Seveda je moral vedeti."

Predsednik: "S kom je imel zveze?"

Obtoženka: "Imela sem vtis, da je imel zveze s Furlanom in konzulatom, ampak do kam je to segalo, pa ne vem. Napravil je vtis, da je bolj svetski človek."

Predsednik: "Kako ste pa kurirja vzdrževali?"

Obtoženka: "Kadar je prišel, sem mu dala tudi kak denar."

Predsednik: "Kam je šlo poročilo o slovanskem kongresu?"

Obtoženka: "To je šlo v Belgijo, namreč Drčarju s pripombo, da naj ga pošlje na ta in ta naslov."

Predsednik: "Na kakšen naslov?"

Obtoženka: "Naslava se ne spominjam, saj se je to na preskavi ugotovilo. To je neka Slovenka, ki je v Belgiji poročena in ki je prišla jeseni sem. Dogaovorili smo se, da bo ona pisala v kak list, morda tudi za radio, Nagode je rekel, naj bi stopila v zvezo s tistim, ki je govoril v londonskem radiu—z Zlatopetrom."

Tožilec: "Zakaj niste sami govorili?"

Obtoženka: "Zato, ker nisem v nobeni stvari smatrala, da smem govoriti."

Tožilec: "Koga pa ste smatrali, da je smel govoriti?"

Obtoženka: "Nagodeta in Vodetova."

Tožilec: "Zato ste torej povežali Nagodeta in Vodetova z Belgijko?"

Obtoženka: "Da."

Tožilec: "Kaj pa je bilo govorno na tem sestanku?"

Obtoženka: "Da ji bomo preko Drčarja poslali kako snov, da jo bo lahko porabila za propagando. Jaz sem ji poslala slovanski kongres za propagando."

Predsednik: "Ali se je govorilo na vaših sestankih o obveščevalni mreži?"

Obtoženka: "Ki smo jo ustvarjali, pa ne ustvarili."

Predsednik: "Se smatrate, da ste članica te mreže in da ste vršili obveščevalno službo?"

Obtoženka: "Po tem, kakor sem sedaj spoznala, sem jo vršila."

Hoteli so razbiti enotnost Ljudske fronte tudi od znotraj

Tožilec: "Povejte, zakaj ste vztrajali v organizaciji OF? Zato, da konstruktivno delate? Kakšen sklep je padel na seji pri soočenem Nagodetu? Da imate zveze z organizacijo OF in s člani v organizaciji?"

Obtoženka: "Mislite na to, da je treba iti v odbore in razbijati?"

Tožilec: "Da, da je treba biti v odbore in razbijati, da je treba iti na kvart, da je treba na kvartu s kritiziranjem razbijati in da je bolje imeti tri fašizme kakor en kvart. To je vaš odnos do ljudske oblasti in ljudska oblast ima do takega človeka tudi svoj poseben odnos.—Skozi vašo roko je šlo več poročil, ki govorijo o Draži Mihajloviču po osvobo-

stvo: 'Draža je mrtev, ni ga več, nimamo voditelja.' Ali stojite na tistih pozicijah, kakor ste stali v času okupacije? Na pozicijah narodnega izdajstva. Ko ste gestapovskega špijona Vauhnik predlagali izdajalski londonski vladi, da ga postavi za komandanta Mihajlovičevih band v Sloveniji."

Predsednik: "Ste pošiljali ta pisma naprej?"

Obtoženka: "Seveda sem."

Tožilec: "Vi ste bili cenzor. Špijoni se ne konstituirajo, da bi imel vsak svojo funkcijo. Oni tudi ne prireajo sestankov, marveč vzdržujejo samo stike. Vi ste bili določeni, da ste vršili zvezo. Bili ste javka, preko katere je šlo vse naprej v inozemstvo. Ali je tako?"

Obtoženka: "Da, res je, in to je bilo napačno."

LJUBLJANA, 30. julija.—Danes zjutraj se je pred Vrhovnim sodiščem nadaljevala razprava proti obtoženemu Črtomirju Nagodetu in soočenim. Sodišče je začelo zasliševati obtoženega Zorana Hribarja.

Hoteli so doseči tujo intervencijo

Predsednik: "Obtoženi Hribar, ali priznavate krivdo v smislu obtožnice? Ali se čutite krivega?"

Obtoženec: "Da, čutim se krivega."

Predsednik: "Prva točka obtožbe vam očita članstvo pri ilegalni skupini, ki je zasledovala protidržavne cilje in imela zveze z inozemstvom. Ali je tako?"

Obtoženec: "To je bilo tako. Precej redno sem se udeleževal sestankov. Od jeseni 1945 in sem se tudi povezal s članom predstavništva inozemstva ter poročal."

Predsednik: "Kaj pa se je na teh sestankih obravnavalo? Kakšne cilje je imela Nagodetova skupina?"

Obtoženec: "Cilji te skupine so bili predvsem, ustvariti omrežje, potom katerega bi dobivala skupina svoja poročila poleg tega pa je imela še ostale zveze tudi z inozemstvom, preko katerih bi poizkušala vplivati tudi na inozemstvo v tem smislu, da bi morda inozemstvo s svojim nastopom, diplomatskim pritiskom, gospodarskim in tudi vojaškim pritiskom..."

Predsednik: "Ali so posamezni člani na teh sestankih dajali kaka poročila, ko ste prišli skupaj?"

Obtoženec: "Ko smo prišli skupaj, je vsak poročal iz svojega področja. Na primer inženir Kavčnik je imel mnoge prilike obiskovati različne obrate in je imel vpogled v delo po teh obratih in je tudi v tem smislu poročal."

Predsednik: "Kakšen sektor ste vi imeli?"

Obtoženec: "Jaz sem imel v glavnem nalogo ustvariti po možnosti omrežje v domovini, torej v glavnem v Sloveniji."

Predsednik: "Ste kar skupaj obravnavali ta vprašanja?"

Obtoženec: "Da, ta vprašanja smo obravnavali skupaj."

Vohunska poročila o političnem stanju in vojski

Predsednik: "In kaj ste sklopali, kam daste ta poročila?"

Obtoženec: "Potem smo pač sklenili, da bomo poročila dajali zastopnikom inozemstva."

Predsednik: "Kako pa so drugi člani to delali?"

Obtoženec: "Drugi pa so tudi pisali članke in so se potem tisti članki objavljali v inozemstvu. Tako na primer tisto pismo na Herriota. Mislim, da je pri tej stvari sodeloval La Croix."

Predsednik: "Ampak drugače, kako je šla zveza? Je šlo po kurirju Petru kaj ven?"

Obtoženec: "Po kurirju Petru smo pošiljali pač poročila, ki so

se tikala baze 101 v Avstriji."

Predsednik: "In kakšna so bila ta poročila?"

Obtoženec: "Ta poročila so bila v glavnem o stanju pri nas doma, politične in gospodarske vsebine."

Predsednik: "Kaj pa poročila o vojski?"

Obtoženec: "O vojski je bilo na primer, če so se vršili kakšni transporti in slično."

Predsednik: "O razmestitvah edinic?"

Obtoženec: "Razmestitve, moč in oborožitev edinic ni bila dovolj znana. Za to stvar nismo imeli ljudi, ki bi o teh stvareh poročali. Zato tudi nismo bili v stanju, da bi o tem poročali. Kolikor se je pa vedelo, se je pa poročalo."

Predsednik: "Peter je dvakrat prišel k vam ali večkrat? Ali je vaša žena za to vedela?"

Obtoženec: "Ona je ravno rekla, naj pride par ur kasneje. Torej je ona vedela, da je bil to kurir in da je šlo za ilegalno organizacijo."

Predsednik: "Ali ste, obtoženi Hribar, pristali na sodelovanje v ilegalni organizaciji?"

Obtoženec: "V principu sem pristal."

Predsednik: "Kaj pa Nagodetova skupina?"

Obtoženec: "So se strinjali."

Predsednik: "Se je kaj govorilo o centru DOES-a?"

Obtoženec: "Se je govorilo, in sicer zelo. Pošto, ki je prišla iz Avstrije, da se priključimo njim in jim damo podatke, kakršne žele, smo razdelili na posamezne dele, ki so prišli cirkulirati..."

Predsednik: "Je vsak preštudiral?"

Obtoženec: "Mislim, da jo je vsak preštudiral."

Predsednik: "Kakšno stališče je vaša skupina zavzela z ozirom na pošto?"

Obtoženec: "V principu se je strinjala s tem predlogom."

Predsednik: "So bili člani Nagodetove skupine v principu tudi za vojaško akcijo?"

Obtoženec: "V principu da. Mislili smo seveda, da stvar ni tako enostavna, kot si jo predstavljajo na Koroškem in da bi taka akcija uspela samo, če bi bila podprta s strani inozemstva."

Predsednik: "Obtoženec Hribar, ali ste vi vedeli, da Drčar zbira na Koroškem razne sovražne emigrante Federativne ljudske republike Jugoslavije?"

Obtoženec: "To sem vedel, to sem jasno iz pisem povzel!"

(Dalje prihodnjic)

MESTO, KI ŽIVI OB SPORTU

To je Sialkot v Indiji. Steje 72.000 prebivalcev, ki žive domala vsi od sporta. Pa ne da bi bili poklicni prvaki za to ali ono panogo današnjih sportov. Domačini v Sialkotu si služijo svoj kruh v tamkajšnji industriji, ki se bavi edinole s sportno proizvodnjo. V tej nenavadni aglomeraciji stoji namreč nič manj kot 3000 delavnic, ki proizvajajo sportne potrebščine, krogle za tenis, nogometne mečke (žoge), stožce za takljanje, opremo za plavanje itd.

PTICE IN LETALA

Letalskemu prometu v Indiji delata veliko nadlego nekdanja gospodarja zraka orol in jastreb. Zadnja leta se je pripetilo že šest večjih letalskih nesreč, ki so jih zakrivilo ptice na ta način, da so v zraku tr-

čile skupaj z letalom in poškodovale aparat ali pa ranile pilota. Zadnjič se je zgodil v Kalcuti spet sličen primer, ki bi imel kmalu usodne posledice. V višini 1000 metrov je treščil ob letalo jastreb, ki je tako poškodoval eno izmed kril, da se je pilot komaj še spustil na zemljo.

V blag spomin

OB DESETI OBLETNICI odkar je preminil naš ljubljani in nikdar pozabljeni oče

JOSEPH KALISTER

Svoje mile oči je zatisnil dne 30. avgusta 1937 leta.

Hladna zemlja že deset let Te krije, v tih gomili pokojno zdaj spiš, solnce jesensko na grob Ti zdaj sije, pa v duhu še vedno med nami živiš.

Težko smo se od Tebe ločili, izguba Tvoja pustila srca je ožžena, ki so tako iskreno Te ljubila, k Bogu prošnje zdaj pošiljajo.

Le spavaj, dragi Ti, pokojno, v grobu hladnem mir Ti bodi, spomin ljubeč pa ostane v naših srcih, dokler se skupno ne snidemo na vekomaj!

Zalujoči ostali:

- Frank, Joseph, Fred in Rudolph Kalister, sinovi
- Mary, poročena Molle; Olga, poročena Lonchar, hčeri
- Helen Kuclar, nečakinja

Cleveland, O., dne 29. avgusta 1947

V blag spomin

prve obletnice prerane smrti naše ljubljene soproge in matere

THERESA BOLE

Svoje mile oči je za vedno zatisnila dne 31. avgusta 1946 leta

Eno leto je že minulo, odkar Te več med nami ni, nam vsem težko je pri srcu, ker ta izguba je velika.

V tistem grobu tam počivaš, in večno, smrtno spanje spiš, ne mile prošnje ne solze Te s tega snja več ne zbude.

Toda v sredini našega srca Tvoj spomin živi ljubeč, duh Tvoj bo ostal med nami, dokler se vsi skupaj zopet ne snidemo.

Zalujoči ostali:

- Joseph Bole, soprog
- Joseph Jr. in Frank, sinova
- v starem kraju pa zapuščča očeta in sestro

Cleveland, O., dne 29. avgusta 1947

97 VRST PIVE IN ALE
DOBITE V NASI PRODAJALNI. Trgovino sedaj prenavljamo in vam bomo lahko boljše postregli. Pokličite, da vam dostavimo na dom.
Charley's Beer & Wine Shoppe
677 EAST 185 STREET KENmore 4530

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

A. GRDINA & SINOVI
Pogrebni zavod
1053 EAST 62nd ST. HENderson 2088
Ambulančna posluga podnevi in ponoči

ŠPORTNA PREDSTAVA NA PROSTEM V CLEVELANDU
Znani čampioni in proizvajalci v eni velikanski vse-sportni predstavi s psmi, telma in ribolovu, metanje konjskih podkev, streljanje, plavanje, plesanje, dirke, Sharkey, Bobby Riggs prvak v tenisu, svetovni čampion "Sibby" Liotta, Perry Greene, Mohawk Indijanci. Na razstavi bo mnogo športne opreme—80.000 sedežev, nobeni rezervirani.
Cleveland Stadium — 10. sept. do 19.
1. pop. do 11.30 zv. vsaki dan

Vi se lahko veselite avtomatičnega grejta z **MONCRIEF** PLIN PREMGO OLJE
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

SVETEK FUNERAL HOME
AUGUST F. SVETEK
Pogrebni zavod
478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016
Bolniški avto na razpolago

NOVE STREHE!
Ako potrebujete novo streho, ali popravilo na stari, lahko dobite vsa navodila pri nas.
Damo tudi žlebove, popravljamo forneze (hot air) in sploh izvršujemo vsa kleparska dela.
FRANK KURE 16021 Waterloo Road KE 7192

Firestone 5-Star Special Sale!

PRESENTING NOT JUST ONE BUT A GROUP OF THOSE SENSATIONAL MONEY-SAVING VALUES FEATURED WEEKLY AT FIRESTONE

5 STAR SPECIAL



\$5.38 Worth of Bike Accessories Included with Purchase of EACH 39.95 BICYCLE

INCLUDES ALL THESE EXTRAS
12c Bike Wrench 2.98 Bike Basket
49c Bike Lock 1.39 Saddle Cover
11c Lock Holder 29c Fender Flap

5 STAR SPECIAL



3 1/2 H.P. Outboard MOTOR
Reg. 99.50 **88.88**

Quicker starting, quieter operation, lower idling speed—a beauty!

5 STAR SPECIAL



FLASHLIGHTS Complete With BATTERIES 69c
Reg. 95c

Attractive, unbreakable plastic cases. For long trouble-free service.

5 STAR SPECIAL



Heinze ELECTRIC WHIPPER

Lightweight, portable, with cord attached. For light whipping or stirring. A real bargain!

Reg. 3.79 **2.98**

5 STAR SPECIAL



HEAVY ALUMINUMWARE
An 11.00 Value **6.99**

Six Beautiful Pieces with Cool Bakelite Handles

EXTRA SPECIALS—UP TO 50% OFF!

21" LADIES OVERTITE CASE	14.39	7.95
CAMERA FILM—ALL SIZES	.38	.19
COMB. RADIO & RECORD PLAYER	99.95	66.95
PICK-UP GARDEN CART	8.95	4.99
PICNIC ICE BOX	6.95	4.49
SCISSORS JACK ON WHEELS	15.00	10.95
BATH HAMPERS	4.98	3.98

Century Tire Service
15300 Waterloo Road | KENmore 3536
JOE DOVGAN, Prop.

Vprašanje scenarijev za slovenski umetniški film

"Ko smo v prvih dneh po osvoboditvi začeli polagati temelje bodočega slovenskega filma, smo se dobro zavedali, da nam še manjka treh osnovnih stvari: materiala, tehničnega kadra—in primernih tekstov za scenarije. Zavedali smo se pa tudi, da je prav ta tretja stvar najbolj odločilna, ker na njej temelji vse filmsko delo—in ker imamo zanjo kljub številu naših pisateljev najmanj pogojev danih..." je rekel tovariš Franec Brenk v diskusiji, ki se je razvila po predavanju Jožeta Znidaršiča-Lista. In prav te misli so bile osnovno vodilo Društva književnikov, da je organiziralo to predavanje.

Tovariš List je slovenski rojak-izseljenec, ki se je po 36 letih vrnil iz Zedinjenih držav v domovino, da kot glavni umetniški svetovalec "Triglavfilma" pomaga pri ustvarjanju prvih slovenskih filmov—in z izkušnjami, ki jih je pridobil v dolgih letih svojega filmskega delovanja v Zedinjenih državah.

Društvo književnikov ga je naprosilo, naj njegovim članom predava o pisanju scenarijev za slovenski umetniški film. Predavanje je bilo ob precejšnji udeležbi članov društva in sodelavcev "Triglavfilma" v petek, 16. maja, v klubski sobi "Slona."

"Natečaj 'Triglavfilma' je pokazal, da naši pisatelji prav za prav še ne vedo, kako je treba pisati scenarij za film. To je razumljivo, ker pač pri nas po zaslugi prejšnjih režimov sploh ni bilo filmskega delovanja in zato naši pisatelji še ne morejo biti vajeni in izurjeni v tem poslu."

Govoril je na svoj poseben, prikupen način—preprosto, domače, brez solske učestnosti in izumetničenih besed.

"Pišite kratko, jedrnatno, predvsem pa točno. Opisujte tako, da si vsako stvar lahko vidno—vizualno—predstavljamo. Vpletajte čim manj opisov in razmišljanja, pač pa upoštevajte, da moramo film fotografirati—in torej pišite o stvareh, ki jih je mogoče videti, videti v gibanju. Ne pozablajte, da je osnova filma akcija, dejanje, prehajanje iz situacije v situacijo. Dajte svojim osebam jasne karakterizacije. Uporabljajte lahko večjo svobodo kakor pri pisanju dram—glede enotnosti časa, kraja in

dejanja—a te svobode ne izrabljajte, ker je to nevarno in lahko zavede v hude napake.

"Prikazujte eno zgodbo, ne dveh ali treh. Nikar se ne zaklepaite v najožji krog svojega domačega kraja, ampak mislite na to, da bomo svoje filme čimprej tudi izvažali.

"Iščite zanimive probleme, ne samo iz partizanščine, tudi iz sedanjih velikih dni. Dajte problemom, ki jih obdelujete, globino—in tudi širino."

Ob koncu Listovega referata je tovarišica Milena Mehoričeva upravičeno pripomnila: "Do zdaj nam ni bilo jasno, kakšen je prav za prav filmski scenarij. Zdaj vemo, kaj je to."

"Triglavfilm" pripravlja v do glednem času pod vodstvom tovariša Lista tudi daljši tečaj, namenjen zlasti mlajšim književnikom, ki se mislijo baviti s pisanjem scenarijev. Z izkušnjami prvih slovenskih celo večernih umetniških filmov, z izkušnjami prvih filmov drugih jugoslovanskih narodov se bodo pogledali na to vprašanje še razčistili in bomo dobili postopno tudi svojo klasično filmsko literaturo.

"Tovariš."

Bitje srca

Med ljudmi živi splošno prepričanje, da je srce glavni organ v našem telesu in da je srce prav za prav sinonim življenja. Srce istovetimo s človekom samim in mu tudi v pesniškem govorenju pripisujemo različne lastnosti. Tako pravimo o srcu, da je dobro, blago, usmiljeno, pogumno, žalostno itd. Za ljudi, ki nimajo usmiljenja, pravimo celo, da so brez srca.

Srce je prava črpalka in s svojim stiskanjem in širjenjem poganja z ene strani kri v krvni obtok, z druge pa črpa kri iz telesa v svoje predvorne. Stiskanje in širjenje srca čutimo kot bitje. Bitje srca pa je različno. Zdrav človek pri normalnem delu ne čuti bitja srca. Bitje srca, ki ga človek sam občuti, je nenormalen pojav in je vselej posledica in znamenje obo-

lenja. Pri zdravem človeku utriplje srce v enakomernih, presledkih, približno 75 krat v minuti. Pri bolnih z zvišano temperaturo in pri ljudeh, ki so na srcu bolni, je utrip hitrejši in močnejši.

Bitje srca, ki ga sami občutimo, je torej posledica večjega dražljaja srčnega živčnega sistema. Zdrav človek ne občuti bitja srca, ker je vaje navadne kontrakcije srčne muskulature. Bitje srca občutimo, ko postanejo kontrakcije srčnega mišičja močnejše in naglejše, tako pri fizičnem delu, teku, pri razburjenju itd. Pri tem obstojajo velike individualne razlike, ki so odvisne od občutljivosti živčnega sistema. Vendar lahko rečemo, da so pri zdravem človeku potrebne močnejše spremembe v njegovem delu za to, da jih človek občuti, medtem ko so pri bolnem srcu zadostne malenkostne okvare, da povzročijo občutke srčnega bitja. Zlasti nagle spremembe srčnega delovanja občutimo subjektivno in znano je, da tudi zdravi ljudje občutijo bitje srca, če se nenadoma in naglo prebude.

Občutek srčnega bitja je navadno združen s hitrejšim utripanjem srca. Pri bolnih imamo ta pojav tudi pri normalnem utripu, včasih celo ob počasnejšem utripu kot je normalen. Ta pojav povzroča posebna vrsta živčnega obolenja, pri ljudeh, ki imajo pretirano občutljiv živčni sistem.

Nasprotno pa imajo na srcu

bolni ljudje občutek srčnega zastoja. To so primeri, kjer srce za kratek čas zastane, zbere moči in udari nato bolj močno kot sicer. To so pojavi tako imenovani ekstrasistole.

Vzroki pospešenega srčnega bitja so zelo različni in navadno je težko ugotoviti povod tega precej razširjenega pojava. Ni povsem jasno, ali zavisi od znižanega krvnega tlaka v krvnem obtoku ali ima svoj izvor v čisto živčnih motnjah. Glavne vzroke srčnega bitja je iskati v srčni nervozni, pri raznih zastrupljenjih, v spremembah, ki nastopajo v srcu samem ali pa v spremembah, ki nastanejo v ožilju krvnega obtoka.

Eden najbolj pogostih vzrokov srčnega bitja, ki je vedno združeno s pospešenim utripanjem srca, je srčna nervoza. O srčni nervozni govorijo danes ljudje, kadar si laično razlagajo vsemogoče srčne motnje, tudi take, ki nimajo s srčno nervozo ničesar skupnega. Nervozna srca je večinoma pri osebah, ki so navadno egocentrični tipi, ki so sami sebe središče vsega dogajanja. Je pa srčna nervoza tudi lahko v vezi s prebavnim sistemom pri ljudeh, ki trpijo na zaprtju in vetrovnosti.

Bitje srca zaradi zastrupitve

opažamo pri prekomernem uživanju alkohole, kave ali čaja. Tudi notranje zastupitve (to so take, ki izvirajo iz motenj delovanja notranjih žlez) spadajo v to vrsto. Tak primer imamo pri ženah v klimakteriju, ko nastopajo motnje v delovanju jajčnikov, pri Basedowovi bolezni zaradi motenj v ščitni žlezi itd.

Najbolj resni pojavi srčnega bitja in pospešenega utripanja so tisti, ki jih povzročajo spremembe v srcu samem, torej v njegovem mišičevju ali ožilju. To so vnetja srčne notranje stene ali zaklopek (endokarditis), in degeneracije mišičevja. Pri akutnem sklepnem revmatizmu nastopa kaj rado kot kompli-

ciacija vnetje srčnega mišičevja s pospešenim srčnim utripanjem in tudi subjektivno občutnim bitjem.

Občutek srčnega bitja je navadno združen s hitrejšim utripanjem srca. Pri bolnih imamo ta pojav tudi pri normalnem utripu, včasih celo ob počasnejšem utripu kot je normalen. Ta pojav povzroča posebna vrsta živčnega obolenja, pri ljudeh, ki imajo pretirano občutljiv živčni sistem.

Nasprotno pa imajo na srcu

Za cementna dela

KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS pokličite

JOHN ZUPANCIC
18220 MARCELLA RD.—KE 4993

TUNE IN ON
"St. Clair Avenue"
Every Sunday 1:30 to 2:00 p. m. and

Slovene Program
3:05 to 3:30 p. m.

WJMO — 1540 kilocycles
NICK MALOVIC, Commentator

"Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!"

Savers always welcome



Ohijske breskve so najboljše!

Naročila za breskve jemljemo v naprej, tako, da jih boste lahko dobili drugi dan, ko se jih natrga. Prihranite si sladkor—so slastnejše.

Pišite na
MANDEL'S PEACH FARM
David's Rd., Perry, O.
ali pokličite
Mandel Drug, KE 0034
15702 Waterloo Rd.

POZOR!

Jugoslovanski parnik "RADNIK" bo v kratkem dospel v New York. Priporočljivo je vsem, ki nameravajo poslati pakete v staro domovino, da se posvetujejo z Mr. Mihaljevichem glede njih izvršne posluge z ozirom na pošiljanje paketov domov. Izmed tisočerih paketov, ki so jih že poslali v staro domovino, se niti še eden ni izgubil. Za točno in vestno postrežbo z paketi in denarnimi pošiljkami, pojdite k

MIHALJEVICH
BROS. CO.
6424 ST. CLAIR AVE.

Dovolj tople vode napravi dovolj razlike... posebno na pralni dan!

Če ste nestrpno čakali polovica jutra na pralni dan, da bi se tank-segrej, je vam znano koliko časa in truda vam bi prihranil moderen, brzo-goreč vodni grelec... ne samo na pralni dan pač pa vsak dan.

Še najboljše, vi si prihranite na plinu tudi. Današnji bolje delujoči, AVTOMATIČNI, POD-KURJENI, INSULIRANI modeli sežejo manj kuriva... zagotovijo vam dodatna leta zanesljive postrežbe po nižjih stroških od dneva do dneva.

Oglejte si nove plinske vodne grelce, ki so sedaj na ogled pri vašem plumberju ali prodajalcu. Pomnite...

AVTOMATIČNI,
PODKURJENI,
INSULIRANI!

THE EAST OHIO GAS COMPANY

Prijatelj's Lekarna
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
PRESCRIPTION SPECIALISTS
ENdicott 4212
Zastojni pripeljemo na dom

Zavarovalnino
proti
ognju, tatvini,
avtomobilskim nesrečam
itd.
preskrbi
JANKO N. ROGELJ
2208 SCHADE AVE.
POKLICITE:
ENdicott 0718

Ulle Plumbing and Heating Co.
Imamo boilerje na plin, burnerje na plin in forneze na plin, ter vse potrebščine za grelne in monterke naprave.
15601 WATERLOO RD.
KE 7248

Waterloo Wallpaper Store
15404 Waterloo Rd. KE 3648
Polna zaloga stenskega papirja. Imamo izkušene papirarje, ki vam napravijo prvovrstno delo. Cene zmerno.

Frank Jansa
5715 Prosser Ave. EX 2503

A. Malnar
Cementna dela
1001 E. 74. St.
EN 4871

Gradimo in predelujem hiše, stanovanja in trgovske prostore
Zanesljivo in točno delo. Cene zmerno. Dam brezplačno proračun. Se priporočam.

Three Corner Cafe
1144 EAST 71st ST.
Frank Baraga in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

DANICA'S CAFE
Vogal E. 168 St. in Grovewood Ave.
Danica in Joe Hrvatin
Priporočamo se za obisk. Fina pijača in prijetna družba.

FRANCES CAFE
317 East 200th St.
vogal Fuller Ave.
Odprto do 2.30 ure zjutraj
Tinko in Frances Udovih vam postrežeta z najboljšo pijačo in prigrizkom. Vsako soboto igra godba.

Mr. in Mrs. JOE SUSTARSIC
GOSTILNA
5379 St. Clair Ave.
Postrežemo z izvrstno pijačo in okrepčill

JIM OKORN
Slovenski krojač
Čistilnica ženskega in moškega oblačila
6906 ST. CLAIR AVE.
EX 6088

POZOR, HISNI GOSPODARJI!
Kadar potrebujete popravila pri vaših posojilih, pri strehi, žlebovih ali fornezih, zglasite se pri
LEO LADIHA
1336 E. 55th St. HENDERSON 7746

PARKER HARDWARE
7502 ST. CLAIR AVE.
HE 9418
Trgovina z vsakovrstno železino: hišnimi predmeti, plumbersko opremo, orodjem, električnimi pripomočki, semenom in gnojili. — Se

kacija vnetje srčnega mišičevja s pospešenim srčnim utripanjem in tudi subjektivno občutnim bitjem.

Če izvzamemo primere, ko je pospešeni srčni utrip in srčno bitje spremljevalni simptom ali znak kake težke bolezni, v prvi vrsti take, ki ima svoj sedež v srcu samem, potem lahko rečemo, da bitju srca ni pripisati pretirane važnosti. Ljudje, ki trpijo na srčnem bitju, se morajo seveda izogibati težjim fizičnim opravilom in v kolikor je pojav v zvezi z njih duševnim razpoloženjem, morajo iskati pomoči v pomirjevalnih sredstvih, v počitku in na splošno zdravem načinu življenja.

Lorain, O. — Dne 17. avgusta se je v avtni nezdgi smrtno ponesrečil John Kovach, član SNPJ, star 34 let, rojen v Lorainu. Tukaj zapušča ženo, dveletno hčerko, brata in sestro, v Detroitu dva brata, v starem kraju pa sestro. Do nesreče je prišlo vsled prehitre vožnje na nekem ovinku.

GOSTILNA HECKER TAVERN
John Sustaršič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENdicott 9779
Pri nas dobite vedno dobro pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2:30 zjutraj

GAY INN
Frank in Emily Svigel
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

KESERICH TAVERN
John in Emil Keserich, lastnika
6507 ST. CLAIR AVE.
NAJBOLJŠA PIJAČA — VINO
PIVO IN ŽGANJE IN PRIGRIZEK.
Godba vsak petek in soboto

VICTOR SCHNELLER & MIKE KOCJAN
1297 EAST 55th ST.
Serviramo najboljšo pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek. Odprto do 2.00 zj. — Se priporočamo za obisk.

MR. & MRS. FRANK J. NOVOSELC
preje Frank Kopyna
GOSTILNA
481 East 152nd St.
Priporočamo se vsem za obisk
Sveže pivo, dobro vino in pristno žganje ter prijetna družba

PRI NAS DOBITE VEDNO dobro pivo, žganje in vino
ter okusna domača jedila.
Se priporočamo
JOHN MODIC
Blue Dine Cafe
6911 ST. CLAIR AVE.

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.
982 East 152nd St.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.
Popravljamo kopij in fenderje. — Welding!
J. POZNIK
Glenville 3830

ELYRIA AUTO REPAIR AND WELDING
Joe Mrhar, lastnik
Towing, Parts, Batteries, Painting
Body Fenders
6815 — 31 SUPERIOR AVE.
ENdicott 9361
Moderna slovenska popravilnica
PRODAJAMO TUDI NOVE WILLYS
AUTOMOBILE IN TRUKE

Superior Body & Paint Co.
Popravimo ogrodje in fenderje.
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 St. Clair Ave. — EN. 1633

E. 61st St. Garage
Frank Rich, lastnik.
Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

HERMAN'S TEXACO SERVICE
920 East 185th St.—IV 9568
Popravimo generatorje, starterje, voltage regulacijo, carburetorje, itd.

Wick Texaco Service
17860 LAKE SHORE BLVD.
Vogal Schenley Ave. KE 6582
Gasolin, olje, avtomobilske potrebščine. Pri nas dobite vedno prijazno in točno postrežbo.

PETER ROSTAN
Barvar in dekorator
449 EAST 158th ST.
Unijsko delo
Vse prvovrstno izvršeno v popolno zadovoljstvo.
V zalogi imam še predvojno barvo.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Nat'l SNPJ Celebration in Cleveland

A capacity crowd of five thousand people is expected to attend the three day celebration of the Slovene National Benefit Society in Cleveland over this week-end.

This morning a meeting of the directors of the Juvenile Circles, was held in the Slovene National Home, St. Clair Avenue. A program with movies will be followed by a social this evening.

Athletic day will be held tomorrow, with balinca played at the S. N. D. on St. Clair Avenue. A baseball game will be played at Gordon Park. Ridgewood Golf Course will be the scene of the golf tournament. In the evening a dance will be given in both halls of the Slovene National Home on St. Clair. Vadal's Orchestra will furnish music in the upper hall, while the popular Pintar Trio will supply the music in the lower hall.

A program is scheduled for Sunday, at the S. N. D. Frank Yankovich and his orchestra will render music for dancing in the evening.

Monday, Labor Day, the Athletic League is sponsoring a picnic at the S. N. P. J. Farm on Heath and Chardon Roads. The ever popular Johnny Pecan will be on hand to furnish those tuneful waltzes, polkas, etc.

Busses to the S. N. P. J. farm leave the Slovene National Home on St. Clair Avenue at 11 a. m. and 1 p. m. They also stop at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Road, and the Slovene Society Home on Recher Avenue.

Comrades August meeting was scheduled at the height of Cleveland's warm spell. Writer figured that if anyone showed up they should be examined. Lo and behold, we had a very nice turn out. It was quickly decided to hold the meeting on the veranda, sort of a moonlight meeting. Writer commented on the results of the Supreme Board meeting, favorable reaction to his request for a substantial donation to the S.N.P.J. Recreational Grounds. We talked about our successful weiner roasts and the past picnic. Our first dance of the year will soon be here, the date, Friday September 12th, with music by Vadal. The girls will be bowling that night, so it will be up to the fellows and non-girl bowler members to help out that night. The writer read the letter that was written to the English Speaking lodges asking whether they would care to co-sponsor the expense of the fireplace. Next week we'll let you know how many of the lodges responded and their reaction. Sick benefit forms for Jean Svete and Ann Orenick passed for payment. Frank Ross informed the group that two men teams have been lined up. After the short business session, the gang partook of refreshments prepared by the girls.

General:—
Mary Svete is now a Mrs. Congratulations. Mary Seed, recently transferred, announced the arrival of their first born.

A few weeks ago a group of Comrades took in the wedding of Dot Rossa to Pete James. There we had the pleasure

SNPJ NEWS AND COMMENTS

—J. F. Fifolt—

National S. N. P. J. Day:—
The van guard of visitors in the form of Juvenile Circle Directors will start arriving in Cleveland Thursday night, August 28th. Their conference will open on Friday, August 29th. Later in the evening movies will be shown by Bro. Vrhovnik, a program will be presented by Circle No. 2 and a social will follow, music being furnished by the Mayer boys, in the annex, free to the general public. Workers, friends and members of all the lodges are asked to be present Friday evening.

Saturday August 30th, the day's activities will be concluded with a dance in the upper hall with music by Frankie Yankovic and down the lower hall the Pintar trio.

On Sunday August 31st a musical program review will be sponsored in the afternoon followed by dancing in the evening with the Vadal boys steering the musical ship.

Monday, September 1st we'll all head for the great outdoors, with all roads leading to the S.N.P.J. Recreational Grounds, Heath Road, Chardon, Ohio. For those not having any transportation bus service will be provided.

General:—
The National Home-East 65th St. Clair Avenue will be open to serve meals at all times for those that get hungry or thirsty. All visitors or residents should see to it that they secure an identification card. President V. Cainkar and Mike Kumer will be the guest speakers on Sunday afternoon. A lot of workers will be required for the three days. It is expected that those who indicated their intentions of working put in their appearance.

Comrades August meeting was scheduled at the height of Cleveland's warm spell. Writer figured that if anyone showed up they should be examined. Lo and behold, we had a very nice turn out. It was quickly decided to hold the meeting on the veranda, sort of a moonlight meeting. Writer commented on the results of the Supreme Board meeting, favorable reaction to his request for a substantial donation to the S.N.P.J. Recreational Grounds. We talked about our successful weiner roasts and the past picnic. Our first dance of the year will soon be here, the date, Friday September 12th, with music by Vadal. The girls will be bowling that night, so it will be up to the fellows and non-girl bowler members to help out that night. The writer read the letter that was written to the English Speaking lodges asking whether they would care to co-sponsor the expense of the fireplace. Next week we'll let you know how many of the lodges responded and their reaction. Sick benefit forms for Jean Svete and Ann Orenick passed for payment. Frank Ross informed the group that two men teams have been lined up. After the short business session, the gang partook of refreshments prepared by the girls.

General:—
Mary Svete is now a Mrs. Congratulations. Mary Seed, recently transferred, announced the arrival of their first born.

A few weeks ago a group of Comrades took in the wedding of Dot Rossa to Pete James. There we had the pleasure

CONTINUOUS MUSIC TO BE FEATURED AT PRE-AUTUMN DANCE

The Gay Knights are presenting their Pre-Autumn Dance at Slovenian National Home, St. Clair Avenue and East 65th Street, next Friday, September 5, 1947. There will be continuous music throughout the evening. Music will be served up by Joe Kauchnik's five-piece orchestra and Johnny Richards' Ambassadors.

Continuous music is but one of four ideas novel to the Slovenian Home dances, that will be offered for your dancing entertainment.

—Gay Knight

ENAKOPRAVNOST 6231 St. Clair Ave. HENDERSON 5311-12 ENGLISH SECTION AUGUST 29, 1947

Wedding Bells Violet Mihalich Bride of Ivan Kotorac

Mocilnikar - Smith

Tomorrow morning at 11 o'clock, St. Vitus Church will be the scene of a wedding, uniting in marriage Miss Anne Mocilnikar, daughter of Mr. and Mrs. Florian Mocilnikar, 1096 East 64th Street, to Mr. John J. Smith of Ashtabula, Ohio. The ceremony will be performed by Rev. Ernest Smith, uncle of the groom.

A wedding reception will be held from 4 to 9 p. m. at the American Legion Hall, (formerly Knaus Hall) on East 62nd St. and St. Clair Avenue.

Upon return from a trip to Canada, the couple will reside at 655 East 14th Street, Erie, Pennsylvania.



Miss Violet Mihalich, daughter of Mr. and Mrs. John and Josephine Mihalich, 21701 Nicholas Avenue, will become the bride of Mr. Ivan Kotorac, tomorrow morning at 9 o'clock in St. Christine's Church.

The bride is well known to her many friends in Collinwood and Euclid, as the "Tattler," submitting articles to this page during recent years. Mr. Kotorac is active with the Euclid Vets.

Following a reception at the Slovene Home on Holmes Avenue, the couple will leave for a trip to Shady Shores, Dewey Lake, Dowogiac, Michigan.

Our congratulations to the young couple, with best wishes for a happy wedded life!

Petrovic - Gole

Last Saturday, August 23rd, Miss Elizabeth Gole, daughter of Mr. and Mrs. Anton Gole, 911 East 232nd Street, became the bride of Mr. Valentine J. Petrovic, son of Mrs. Jennie Petrovic, 682 East 162nd Street. The wedding ceremony was performed in St. Christine's Church.

Congratulations!

DR. MAKOVEC IN CHICAGO

Dr. Fred J. Makovec, physician and surgeon who formerly had his offices in the North American Bldg. at 15621 Waterloo Road would like his many patients and friends to know that he has given up his practice temporarily to take a post-graduate course in surgery at Cook County Hospital in Chicago, Ill.

He expects to return to Cleveland around November 1 at which time he expects to take his examination for the American Board of Surgeons which will certify him to specialize in surgery.

CONVALESCING

The well known Mrs. Ivana Tolar of 15625 St. Clair Avenue, has returned home from the hospital. Friends may visit her.

PICNIC POSTPONED

The directors of the Slovene Society Home have cancelled their picnic date scheduled for Sunday, August 31st, due to the S. N. P. J. days to be held in Cleveland over the week-end.

Vacationing

Miss Veronica Levstik of 1052 East 62nd Street, is visiting relatives in New York City.

Attending the A. F. U. Convention in Ely, Minnesota last week, were Mrs. Adalyne Cecelic, treasurer of Lodge 132 A. F. U., and son Duke.

Mr. and Mrs. Golub of West Allis, Wisconsin are visiting their daughter and son-in-law Mr. and Mrs. Frank and Mary Rezek in Girard, Ohio.

In Hot Springs, Arkansas for a several weeks' stay, are Mrs. Justine Dermasa of 18529 Chapman Avenue and Mr. and Mrs. Louis Krapenc, of Eddy Road, Wickliffe, Ohio.

MRS. KLAUS OPENS TOGS SHOP

Mrs. Frank R. Klaus wishes to announce to her friends that she has taken over the former Grdina Togs Shoppe at 804 East 222nd Street which she has renamed Marian's.

Mrs. Klaus, who is there to greet you and help you has in her shop a new line of infants' wear and layettes as well as birthday and shower gifts and a complete line of greeting cards. As an added feature in her store she is personally specializing in gift wrapping.

The former Marian Makovec, Mrs. Klaus is the daughter of the well known Mrs. Mary Makovec and sister of Dr. Fred J. Makovec, physician and surgeon. She is a graduate of Notre Dame Academy and of St. John's School of Nursing.

Until recently she was connected with her brother Dr. Makovec in his office. Mrs. Klaus will be glad to greet her many friends and new acquaintances at Marian's.

USAY CLUB NEWS

After a prolonged absence, this is your buzzer returning, extending to all members and friends of the U. S. A. Y. Club an invitation to attend an outdoor social and picnic at Lenel's Pavilion, Rudwick Rd., this Sunday, August 31st. It has been some time since our last get-together, so all are anticipating a grand time. Anyone wishing to be with the USAY members is requested to meet on East 152nd Street in front of Collinwood High School from where the group will leave promptly at 3:00 p. m.

Corresponding Secretary Lil Lenel has just returned from a vacation to Arkansas. We hope you had a grand time, Lil, and we'll be waiting to hear all about it.

Last month Geneva-on-the-lake was the vacation spot for

members Wilma Baraga and Diana Slabe. We understand they had a marvelous time.

After a friendly chat with former president, Eleanor Klinc, I was assured of her attendance at our next meeting. 'Twas nice seeing you again, El, and here's hoping that your promise will prove true.

Congratulations are in order for member Mary Rossa who has recently announced her engagement.

It has been a few months since yours truly attended a meeting of the club, therefore, to my regret, I am unable to bring you the latest news. With sincere hopes that all will be present at Lenel's this Sunday for a grand time with the gang, I remain, as ever, your

"Buzzer."

IN CALIFORNIA

Visiting her daughter Mrs. Molly Nagode, in Artesia, California, is Mrs. Mary Gainer. Mrs. Gainer traveled by air, this being her first trip to visit her daughter whom she had not seen for two years.

PETITION WITHDRAWAL

Anthony Kosan, who filed petition for candidacy to the office of councilman in the 23rd Ward, has withdrawn his petition, it was announced recently, thus giving present Councilman Edward J. Kovacic no opposition in this ward.

VISIT NEW TINO MODIC'S CAFE
6030 St. Clair Ave.
EN. 9691
You Are Always Welcome

BUKOVNIK'S
Photographic Studio
762 E. 185th ST.
IVanhoe 1166

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

Radio Service
HOME—AUTO—PORTABLES
Tubes—Phono Needles—Batteries
EX 3985
PRIJATEL
RADIO SERVICE
1137 East 66th St.
Daily 4 to 10 — Closed Wednesdays
Saturdays 10 to 6

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St. — HE 3028
SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

BEROS STUDIO
6116 ST. CLAIR AVENUE
for fine Photographs
WE TAKE GREAT PRIDE IN FINISHING YOUR PHOTOGRAPHS
—TO YOUR COMPLETE SATISFACTION
WEDDINGS — FAMILY GROUPS — PORTRAITS
PICTURES TO BE PROUD OF
COME IN TO SEE US—OR CALL FOR AN
APPOINTMENT—EN 0670
Tune in WJMO, 1540 on your radio, every Sunday at 3:00 p. m. for our announcement

ENGAGED

Mr. and Mrs. Brundula of East 172nd Street, have announced the engagement of their daughter Mary, to Mr. Frank Mesojedec Jr., son of Mr. and Mrs. Frank Mesojedec of 14500 Sylvia Avenue.

Congratulations!

DEPENDABILITY PLUS . . .

When you bring your prescriptions here you are assured of quality drugs and painstaking compounding plus good service and fair prices.

Toedtman & Follis
PHARMACISTS
SUPERIOR AVE. AT E. 65th ST.
HENDERSON 1035
Registered Pharmacist Always on Duty

SEDMAK
Moving and Storage
also
Light Expressing
1024 EAST 174th ST.
KE 6580

CANNING PEACHES
Large Select — Free Stone
We will also have
APPLES, PEARS and
PLUMS for Sale
Box at the farm or place your order with
Adolph J. Somrack
Maple Grove Rd.
Willoughby, Ohio
Phone: Willoughby 942-J-5
Directions: Maple Grove Rd. runs between Som Center Rd. Rt. 91 and River Rd. Rt. 174, about one mile north of Chardon Rd. 6.

MARIAN'S
804 E. 222nd Street
complete Layettes available

SHOWER SUGGESTIONS
BIRTHDAY SUGGESTIONS
FULL LINE GREETING CARDS
LADIES HOSIERY
LADIES HANDKERCHIEFS
To Serve You Marian Makovec Klaus

Why Pay High Interest Rates?
YOU WILL SAVE MONEY IF YOU RE-FINANCE YOUR HOME WITH US!

4%

WHEN PAYMENT ON LOAN IS MADE, INTEREST STOPS!

Ask for Information:

The Slovenian Mutual Benefit Assn.
6401 ST. CLAIR AVE. Tel.: ENdicott 0886
"Loans Made Anywhere in Ohio"

Picnic held by **SNPJ FARM BOARD** at SNPJ Farm, Heath Road, Chardon, O. **Sunday, August 31st**

MUSIC BY **STANLEY BAJC ORCHESTRA OF FAIRPORT, OHIO**
EVERYBODY WELCOME!

Musician Bowlers' Picnic, August 31st, 1947

AT MOCILNIKAR'S FARM
Corner White & Bishop Rd.
Seven Leading Bands—Refreshments!

ENGLISH SECTION

AMBASSADOR REFUTES U. S. CHARGES

Sava N. Kosanovic, Ambassador of Yugoslavia, made the following statement today in Asheville, North Carolina in reply to the charges of the State Department of August 13:

"In view of the seriousness of the charges made in the Department of State's answer of August 13 to Marshal Tito's statement on United States' relations toward Yugoslavia, I consider it necessary to point out some facts which will throw more light on this problem and will speak for themselves more clearly than a lot of details—some facts which create the impression to the Yugoslavia that certain American official circles do not show an intention to help Yugoslavia in removing post-war economic difficulties. In the light of these facts, the skepticism of the Yugoslavs toward General Marshall's plan is understandable."

"Here are some characteristic facts:"

"1. For more than 18 months, the American authorities held up 130 ships and barges of the Yugoslav Denubian merchant fleet taken by the Germans. This was in the time of greatest need of transportation for rehabilitation. The Americans were not using these ships. They were perishing in idleness. Only late in 1946, after discussions in the United Nations Economic and Social Council, did the transfer of this fleet begin.

"2. Yugoslavia went through the greatest difficulties caused by food shortages from March to July of this year. Every hope for relief was destroyed by the Department of State. Not even the expert opinion of the United Nations Economic and Social Council's Commission, which stated that Yugoslavia's need in the post-UNRRA period would require \$68,000,000, was taken into consideration. UNRRA could not buy, for cash, in the U. S. A. potatoes for Yugoslavia in the spring of 1947, potatoes which were badly needed for food and seed. All transportation facilities were being used for Germany."

"3. The entire amount of \$32,000,000 which the State Department claims Yugoslavia received in lend-lease is a very small sum compared to lend-lease given other allies and which in the main were written off. Unfortunately, practically none of this lend-lease to Yugoslavia went to the side which was contributing to the war effort of the allies. This is a historical fact well known to the Allied Military Command."

"4. Yugoslavs consider UNRRA's work the noblest monument to the idea of solidarity of nations. There is no Yugoslav who does not give full recognition to UNRRA for its great help. Everybody knows that the United States' contribution was 73%. But, in my opinion, it is impossible to continuously mention UNRRA's help as compensation—or something given as a gift or lost a fond perdu. The primary investment from which the allied promise came, during the war, for future help to the fighting allies without discrimination in rehabilitation, was the blood shed in the struggle against a common enemy. It is very difficult to try to express the value of blood and lives in money."

"During 1946 there were many attempts on the part of American official circles to suspend the execution of UNRRA's program in Yugoslavia."

"5. On the eve of Hitler's attack, the Royal Yugoslav Government transferred a great part of our gold reserve (about \$50,000,000 in gold) to the United States to avoid its capture by the enemy. Today—six years after its transfer to the United States—this gold is still frozen. Yugoslavia cannot dispose with it in spite of its great need. The State Department unfroze assets of all other countries—even of those countries which were enemies before the ratification of peace treaties, which happened to be in the United States. Yugoslavia was excluded—two years after the end of the war—Yugoslavia who entrusted its gold to the United States at the outbreak of the war."

"It is difficult for the Yugoslavs to understand that in spite of all requests, gold saved from Mussolini and Hitler is still frozen—serving no one in times of greatest need for reconstruction—it is especially difficult when this appears to be a mortgage for unspecified obligations, obligations which did not exist in 1941."

"Great Britain, without any delay, unfroze the gold which was entrusted to the Bank of England under same conditions."

"6. Concerning Greece, one fact is well known to world opinion and that is that in the Greek Government of today there are elements who, during the war, collaborated with the enemy and who contributed to Hitler's policy of provoking dissension and distrust among the allies. This fact is self-explanatory."

"I am sorry that in answering Marshal Tito's statement the State Department did not publish the integral text of his statement."

"Little Below The Knee"

Dear Readers:

How many of you heard "We The People" program last Tuesday night? The radio is giving us plenty of support in our fight against long skirts. Our purpose is not to buy the long skirts and fantastic styles.

Half of Europe will freeze this winter because of shortages of materials. Letters from Europe prove our point. They beg for dress materials, and here in America fashion designers and clothes manufacturers ask us to carry around excess baggage—padded hips, accordion sleeves etc. If Paris has excess material—let her use it on her bathing suits! And Eve Keleher, Fashion Editor of Cleveland News dares to bring up morale in her article recently.

Teen-agers tell me they can't afford a change of wardrobe. The business woman buys expensive clothes and they are still good for two to three years.

The veterans wife cannot afford a complete wardrobe. The vets nest egg of \$200 to \$300 cannot be foolishly squandered. Most vets are trying desperately to find a place to put his clothes into, a home of some kind—he and his sensible wife are in no position to like the already too full purse of designing and plotting dress manufacturers.

Authorities tell us this is a cycle (Press Editorial) that hem lines have been known to go up or down with stock markets. So

a new fashion—a new depression! Heaven forbid!

Lets fight this together. A mass meeting and parade is in order for the future. Lets keep the sensible style we have become used to. It's becoming to all women, besides being practical, sensible and good-looking. Let's hear from you. Write to your newspapers and advise them how you feel.

Sincerely,
Olga Mikalsky,
Branch President LBKC,
21220 Arbor Ave., Euclid 19, O.

RESOLUTIONS PASSED BY THE SANS CONVENTION

Resolution on Future Activities

With the end of World War II and restoration of peace in Yugoslavia between the first and present convention of the Slovenian American National Council, some of Council's original tasks and problems have ceased to exist. Much of the work that had to be performed by the Council in times when the voice of Yugoslavia and her warriors could not be heard beyond its boundaries, has since been taken up by professional representatives of the Yugoslav peoples abroad, as well as in their homeland. Immediately upon liberation the Council, together with other independent relief organizations took upon itself the enormous task of relief action. It is no longer necessary for it to put as much energy into this phase of activity as in times of greater need, although it is very likely and probable, that the old country will still need our help. The Council will in the future respond kindly to the call of its people according to its best ability, while many of our countrymen will undoubtedly continue to assist their individual kin.

Undergoing in the meantime, are multiple cultural problems to which the Council must pay all possible attention. Cultural life has attained high standards even in the old Yugoslavia, although its American Slovenian branch derived hardly any appreciable benefit from it. A new and remarkably powerful desire for a deeper national culture and broader dissemination of same sprung up throughout Yugoslavia during the war, while at present a veritable renaissance in all fields of cultural endeavor is in evidence. Today culture is no longer the property of a select class. Indeed, it is the country's goal to elevate its people to the highest cultural levels. That there is a similar desire among the American Slovenes can best be proven by numerous cultural organizations we have, such as our Cultural Bureau, singing and dramatic societies, libraries, Slovene schools and Slovene museum, and by ever growing number of writers, composers, artists, etc. However, the number of Slovenes in America is so small that we could never attain our cultural aims if left to ourselves. On the other hand, there is among the men of cultural wealth that has hardly been touched as yet, and of which the men of cultural endeavor in the old country would gladly avail themselves of, were it accessible to them. Therefore, the need for closer cultural relations is evident and essential on both sides. We long for information as to what is being produced there, while for them it is extremely important that we understand and give them our moral support in their work. There are, to be sure, no diplomatic duties. Nevertheless, organization on both sides is required for maintenance of such ties. In this respect the Council has already done everything possible during the short period following liberation and it is the wish of this Convention that its good work in that direction be continued.

The Slovene American National Council is not a political party and leaves party affiliations of every individual entire-

ly to his own conscience. From its members, however, the Council expects loyal support to its aims and purposes as adopted by the Slovenian National Congress. The Council will have to zealously follow world developments also in the future. It will have to pay careful attention to all events that might either promulgate or obstruct its aims and especially to those promoting and demoting good relations between nations. Furthermore, whenever necessary, raise its voice against everything and anything that might endanger world peace as well as on behalf of everything fortifying its

fundamental tenets and abrogating fear of new bloodshed. In virtue of that, this Convention anticipates and expects that the Supreme Board and the Executive Committee will, as in the past, carefully follow everything transpiring in this connection not only in the United States but all over the world as well; and that the members of the Council will give their warmest and most energetic support to every action that may become essential for closer cooperation of freedom loving nations, for better mutual understanding and preservation of the most priceless treasure—World Peace.

(To be continued)

SNPJ NEWS AND COMMENTS

(Continued from page 7)

of renewing acquaintances of Frank Hribar, Leon Hostnik, his wife and Al Peternel, Young Americans from Detroit. Dot Rossa as a bride was as "purty" as in the movies. In fact surroundings did not do justice to

the entire bridal party. 'Twas an elegant affair. We hope Dot and Pete enjoy many years of happily married bliss.

Sometime ago Vera (Novak) Mang, 3659 Glendale Road, Albuquerque, New Mexico dropped me the following note: "Enclosed find my check for dues. I've been a busy lady moving and have not had time to write before. I've been living in the 'land of sunshine' for one month now and so far like it very much. We bought a trailer and are parking it on my brother-in-law's lot, giving this country a try. So far the weather has been beautiful, very hot but with a cool breeze always. The nights are cool and wonderful. I don't believe you know we have a little fellow in our family, Michael Timothy, born February 3, 1947 at St. Ann's. I hope you and your family are all well. How's the store coming? Good, I hope. Drop me a line and let me know how things are at home. Say hello to my lodge friends for me."

Denison Beverage Store
1803 DENISON AVE.
se priporoča javnosti za naklonjenost.
Vsakovrstna vina, nad 60 vrst dobre pive, mehke pijače in tobak.
Odprto od 10. zj. do 7. zv.

RAZPRODAJA SUKENJ

- ★ Vsa naša zaloga sukenj bo razprodana po skrajno nizkih cenah.
- ★ Oglejte si našo veliko izbero otroške oprave za šolsko nošo.
- ★ Mi imamo moško spodnjo obleko, lahke teže, v me-rah do 54.

ANZLOVAR'S DEPT. STORE
6214 St. Clair Ave.
EN 8042



Zakaj bo eden izmed teh dečkov zaslužil najmanj \$24,000 več nego drugi?

ODGOVOR NA TO VPRAŠANJE je zelo važen za vse fante in dekleta visoko šolske starosti. Mladenič, ki dovrši visoko šolo zasluži povprečno najmanj \$24,000 več tekom njegove delovne dobe. Povprečni mladenič, ki preneha pohajati šolo predno graduira, samega sebe prikradja za teh \$24,000. Denar ni vse, to je res—toda graduant visoke šole si lahko privoščiti s svojo večjo možnostjo do zaslužka več boljnih stvari v življenju, brez katerih mora prebiti mladenič, ki ni graduiral.

TA POSLANICA fantom in dekletom visoke šolske starosti je bila objavljena po The Illuminating Company pred otvoritvijo šole za jesenski tečaj leta 1945 in zopet leta 1946... ter se jo ponavlja na zahtevo raznih učiteljev, staršev in drugih, ki so zainteresirani v dobrobit mladine.

TE FANTE IN DEKLETA... zlasti one, ki so bili tekom minulega poletja zaposleni, in one, ki so prenehali pohajati šolo tekom zadnjega leta ali dve leti... se urgira: Pojdite nazaj v visoko šolo če morete—za dobrobit vas samih in vaše domovine. Vaša visoka šola, vaši učitelji in vaši sošolci vas bodo dobrodošlo sprejeli. Vpišite se na dan ko so otvori šola.

Sleherni učenec potrebuje Vid-ohranjujočo svetilko Da si olajša šolske naloge doma... da si zasluži boljše razrede... da si prihrani vid—potrebuje sleherni učenec Vid-ohranjujočo svetilko.

Čitanje, pisanje in računstvo je veselo, ko imajo vaše oči moderno vid-ohranjujočo razsvetlobo.

Vid je neprecenljiv, razsvetljava je poceni—in več ko porabite elektrike, cenejša je.

The Illuminating Company

ALWAYS AT YOUR SERVICE

Poslušajte "TEN O'CLOCK TUNES"—Najnovije skladbe—Najboljši umetniki—10 predstav na teden—Vsako jutro ob 10. WGAR—Ob večerih ob 10.WHK